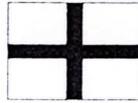


**K**



**I**



**R**



**I**



**E**

# MANUEL PROPRIETAIRE

## FEELING 39

MODIFIE SAV / Fabrice ARNAUD

Ce manuel est spécifiquement attribué au FEELING 39 N° FR – FEE 39 \_\_\_\_\_ ce document ne doit pas quitter le bord.

Ce document comprend 41 pages, numérotées de page 1 à page 41 plus 22 pages d'annexes numérotées de page A1 à A22.

Edité le 16/12/99

## INTRODUCTION

KIRIE est heureux de vous présenter ce manuel qui vous permettra de mieux connaître votre bateau.

Ce manuel a été établi pour vous aider à utiliser votre navire avec plaisir en toute sécurité. Il contient les détails du navire, l'équipement fourni ou monté, ses installations et les informations relatives à l'utilisation et à la maintenance. Lisez le attentivement et familiarisez-vous avec le navire avant de l'utiliser.

Si c'est votre premier bateau ou si vous changez pour un type de navire avec lequel vous n'êtes pas familiarisé, pour votre confort et votre sécurité, assurez-vous d'obtenir une expérience de prise en main et d'utilisation avant d'assurer le commandement du navire. Votre vendeur, votre fédération nautique nationale ou votre club nautique sera très heureux de vous conseiller les écoles de mer locales ou les instructeurs compétents.

**GARDEZ CE MANUEL EN LIEU SUR ET TRANSMETTEZ-LE AU NOUVEAU PROPRIETAIRE SI VOUS VENDEZ LE VOILIER.**

# SOMMAIRE

	Page
1. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DU BATEAU.....	6
2. CATEGORIE DE CONCEPTION DU VOILIER.....	7
3. CONSTRUCTION DE VOTRE FEELING 39.....	8
4. AMENAGEMENT DE FEELING 39.....	9
5. ELECTRICITE.....	13
6. MECANIQUE.....	17
7. INSTALLATION CARBURANT.....	19
8. APPAREIL A GOUVERNER.....	20
9. GAZ.....	21
10. PLOMBERIE.....	23
11. ENVAHISSEMENT / ASSECHEMENT.....	25
12. PROTECTION CONTRE L'INCENDIE.....	26
13. GREEMENT ET VOILURE.....	28
14. L'ACCASTILLAGE.....	31
15. ENTRETIEN DES OEUVRES VIVES.....	33
16. ENTRETIEN DES OEUVRES MORTES.....	35
17. PROTECTION CONTRE LA FOUDRE.....	37
18. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET SECURITE.....	38
19. ARMEMENT DE SECURITE.....	39
20. MANUTENTIONS, MISE A SEC, ECHOUAGE.....	40
21. GARANTIE.....	41

## TABLE DES ANNEXES

AMENAGEMENT CARRE DECENTRE.....	A2
AMENAGEMENT TABLE A CARTES CENTRALE.....	A3
CIRCUIT 12V CC.....	A4
CIRCUIT DE CHARGE.....	A5
CIRCUIT ECLAIRAGE.....	A6
CIRCUIT 230V AC.....	A7
CIRCUIT GUINDEAU (option).....	A8
IMPLANTATION MOTEUR.....	A9
CIRCUIT GAZOIL.....	A10
BARRE A ROUE QUILLARD.....	A11
BARRE A ROUE DERIVEUR.....	A12
CIRCUIT GAZ.....	A13
CIRCUIT EAU DOUCE.....	A14
TOILETTES.....	A15
ASSECHEMENT.....	A16
EVACUATION EVIER.....	A17
EVACUATION LAVABO.....	A18
GREEMENT / VOILURE.....	A19
GREEMENT COURANT.....	A20
ACCASTILLAGE.....	A21
DERIVE.....	A22

**Votre concessionnaire KIRIE**

NOM:

ADRESSE :

TEL:

FAX:

Il est le représentant de notre chantier et vous apportera toute l'aide nécessaire pour répondre à toutes vos questions. De plus il vous guidera et conseillera pour les contrôles techniques de mise en service ainsi que pour l'entretien de votre bateau.

Dès que vous recevez votre manuel du propriétaire, datez et signez le récépissé ci-dessous et renvoyez-le, sous huit jours, à la société nouvelle KIRIE pour être couvert par notre garantie. L'application de la garantie est assujettie au retour du récépissé, dans les temps, au constructeur.

Conditions de garantie voir page 44.

# 1. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DU BATEAU

Catégorie de conception : A	Certificat N° A FEE 98 0137 V
Longueur HT :	11.70 m
Longueur coque :	11.64 m
Longueur flottaison :	9.92 m
Bau maximum :	4.02 m
Tirant d'eau lège (quillard) :	2.00 m
Tirant d'eau lège (dériveur) :	0.70 / 2.20 m
Tirant d'air	16.88 m
Poids du lest (quillard) :	2 915 kg
Poids du lest (dérive + lest) :	3 590 kg
Déplacement lège (quillard / dériveur) :	7 150 / 7 825 kg
Charge maximale autorisée :	2 300 kg
Jauge en douane :	16.62 Tx
Nombre de personnes autorisées suivant la catégorie :	A      B      C      D 8      10      12      12
Surface de GV :	34 m <sup>2</sup>
Surface de génois :	46 m <sup>2</sup>
Surface de spi symétrique:	107 m <sup>2</sup>
Surface spi asymétrique :	96 m <sup>2</sup>
I :	14.35 m
J :	4.29 m
P :	13.65 m
E :	4.10 m
Réservoir eau :	200 l + 150 l rotomoulés
Réservoir gasoil :	145 l aluminium
Moteur : .....	..... N° .....
Puissance installée :	..... CV - ..... kW
Puissance maximale autorisée :	45 kW
Batterie moteur :	12 V 65 A
Batterie servitude :	12 V 2 x 90 A
Alternateur :	12 V 70 A / h
Chargeur :	12 V 20 A / h
Bouteille de gaz :	1.8 kg type camping gaz
Surface de carène :	env. 28m <sup>2</sup>

## **2. CATEGORIE DE CONCEPTION DU VOILIER**

Votre FEELING 39 rentre dans la catégorie de conception EN HAUTE MER (catégorie A) de la directive européenne sur la construction des bateaux de plaisance (réf. 95/25/CE).

Votre bateau est donc conçu pour naviguer dans des conditions normales d'utilisation, pour des forces de vent dépassant 8 Beaufort et des hauteurs significatives de vagues dépassant 4m.

Cette capacité à naviguer dépend également des compétences de l'équipage, de ses capacités physiques, de l'entretien du bateau et de l'armement. Soyez donc vigilant avant de prendre la mer.

KIRIE ne peut garantir le parfait fonctionnement du navire dans des conditions exceptionnelles (orage violent, ouragan, cyclone, trombe,...)

L'équipe du chantier KIRIE a mis toute son énergie et son savoir-faire à construire pour vous, un bateau dont nous espérons partager avec vous toute la fierté, et dont vous tirerez le plus grand plaisir avec votre équipage.

### **3. CONSTRUCTION DE VOTRE FEELING 39**

Votre Feeling 39 a bénéficié à la fois des soins de tous les compagnons du chantier qui ont participé à sa construction, et des innovations architecturales et technologiques qui font de ce bateau une unité à la pointe du progrès. KIRIE fort de son expérience n'a sélectionné que des produits de qualité pour entrer dans la composition de votre Feeling 39.

#### **3.1. LE COMPOSITE STRATIFIE**

La coque est réalisée en stratifié de fibre de verre et de résine polyester. Elle est moulée d'une seule pièce. Les tissus de verre sont en totalité appliqués à la main.

Votre pont est réalisé en sandwich, fibre de verre - balsa. Il présente une grande résistance à la compression. Les tissus et techniques de moulage utilisés sont les mêmes que pour la coque.

Les varangues sont en bois massif, restratifiées à la coque, puis habillées d'un contre-moule partiel.

#### **3.2. LES AMENAGEMENTS**

Les aménagement de votre Feeling 39 sont réalisés en Orme sous forme de massif, contre-plaqué marine ou lamellé collé. Ils sont restratifiés à la coque et au pont, afin d'obtenir une plus grande homogénéité et rigidité. Nous apportons un soin particulier à la qualité des vernis réalisés en plusieurs couches.

Les coussins et matelas sont facilement déhoussables et réalisés en mousse haute densité.

Les planchers sont en contre-plaqué rainé lamifié antidérapant.

#### **3.3. LEST ET DERIVE**

Le lest (ou la dérive) est solidement boulonné à la coque, à l'aide de contre plaques et d'écrous en inox. Il est posé en fin de construction, une fois la coque suffisamment rigidifiée pour éviter tout risque de déformation.

La dérive est équipée d'un bout pour la remonter et d'un autre pour la descendre. Vous trouverez en annexe le schéma de fonctionnement.

## **4. AMENAGEMENT DE FEELING 39**

### **4.1. DESCENTE**

- Accès facile depuis le cockpit
- Descente munie de 3 marches en lamellé collé
- Main-courantes
- Panneau frontal amovible pour accès au moteur
- Panneau plexi coulissant
- Porte plexi en 2 parties avec aération

### **4.2. CARRE (version carre décentré)**

- Hauteur sous barrots 1.83 / 1.92m
- Banquette en L sur tribord
- Coffres de rangement sous banquette
- Equipet en abord
- Placard suspendu
- Epontille de mât inox
- Meuble central avec assise en vis-à-vis de la banquette et rangement (coffre sous assise en version quillard)
- Table de carré (transformable en couchette double en option)
- Aération par panneaux de pont ouvrant et 2 hublots ouvrants
- Eclairage par 6 plafonniers halogènes et 2 liseuses, plus 3 hublots panoramiques fixes et 2 hublots fixes de roof

### **4.3. CARRE (version table a cartes centrale)**

- Hauteur sous barrots 1.96m
- Banquette en L sur tribord
- Banquette sur bâbord
- Coffres de rangement sous banquettes
- Equipets en abord
- Placards suspendus
- Epontille de mât inox
- Meuble central et rangement
- Table de carré (transformable en couchette double en option)
- Aération par panneaux de pont ouvrant et 2 hublots ouvrants
- Eclairage par 6 plafonniers halogènes et 2 liseuses, plus 3 hublots panoramiques fixes et 2 hublots fixes de roof

#### **4.4. TABLE A CARTES (version carre decentre)**

- A tribord, orientée dans le sens de la marche
- Hauteur sous barrot 1.92m
- Pupitre de rangement cartes avec meuble de rangement en dessous
- Bibliothèque
- Tableau électrique 12V CC - 14 fonctions avec voltmètre, ampèremètre et indicateur de jauge à eau
- Tableau électrique 230V AC - 3 fonctions
- Panneau instrument permettant l'encastrement de toute l'instrumentation
- Siège navigateur latté avec rangement dessous
- Aération par hublot ouvrant
- Eclairage liseuse flexible
- Penderie à cirés derrière la table à cartes

#### **4.5. TABLE A CARTES (version table a cartes centrale)**

- En face de la descente orientée dans le sens de la marche
- Hauteur sous barrot 1.92m
- Pupitre de rangement cartes avec meuble de rangement en dessous
- Console instrument permettant l'encastrement de toute l'instrumentation
- Siège navigateur
- Eclairage liseuse flexible

Sur tribord en avant du cabinet de toilette

- Meuble de rangement avec tiroir
- Tableau électrique 12V CC - 14 fonctions avec voltmètre, ampèremètre et indicateur de jauge à eau
- Tableau électrique 230V AC - 3 fonctions
- Aération par hublot ouvrant

#### **4.6. CUISINE (version carre decentré)**

Cuisine en coursive

- Hauteur sous barrot 1.96m
- Evier inox 2 bacs avec eau sous pression.
- Réchaud four 2 feux sur cardan.
- Placard et rangement sous évier
- 3 tiroirs en dessous du plan de travail
- Réfrigérateur 130 l environ avec évacuation.
- Placard suspendu et vaisselier
- Aération par panneau de pont ouvrant et hublot ouvrant
- Eclairage par plafonnier halogène

#### **4.7. CUISINE (version table a cartes centrale)**

Cuisine sur tribord

- Hauteur sous barrot 1.92m
- Evier inox 2 bacs avec eau sous pression.
- Réchaud four 2 feux sur cardan.
- Placard et rangement sous évier
- Réfrigérateur 110 l environ avec évacuation.
- Placard suspendu et vaisselier
- Aération par panneau de pont ouvrant et hublot ouvrant
- Eclairage par plafonnier halogène

#### **4.8. CABINE AVANT**

- Hauteur sous barrots 1.85m
- Grande couchette double
- Réservoir à eau sous la couchette
- Banquette et penderie à tribord
- Penderie et étagères à bâbord
- Petit chevet à bâbord
- Equipets latéraux
- Vaigrage de plafond
- Aération par panneau de pont ouvrant
- Eclairage par plafonnier halogène et 2 liseuses

#### **4.9. CABINE(S) ARRIERE(S)**

- Hauteur sous barrots 2.02m
- Couchette double avec matelas
- Volume de rangement sous la couchette
- Réservoir carburant sous la couchette bâbord
- Réservoir à eau sous la couchette tribord
- Penderie avec étagères
- Equipets sur flanc de coque
- Chevet permettant un accès au moteur
- Accès au compartiment technique et à la zone arrière
- 3 Hublots ouvrants sur roof, hiloire et cockpit
- Eclairage par plafonnier et 2 liseuses

#### **4.10. CABINET DE TOILETTE**

- Hauteur sous barrot 1.90m
- Monobloc en polyester comprenant
- Meuble avec rangement avec accès aux vannes
- Lavabo avec eau sous pression et flexible de douche
- W-C marin
- Meuble équipé en abord
- Main courante
- Support papier W-C
- Miroir
- Aération par hublot ouvrant
- Eclairage par plafonnier

#### **4.11. CABINET DE TOILETTE SUPPLEMENTAIRE**

Situé dans la cabine avant,

- Hauteur sous barrot 1.90m
- Monobloc en polyester comprenant
- Meuble avec rangement avec accès aux vannes
- Lavabo avec eau sous pression et flexible de douche
- W-C marin
- Meuble équipé en abord
- Main courante
- Support papier W-C
- Miroir
- Aération par hublot ouvrant
- Eclairage par plafonnier

## 5. ELECTRICITE

Votre Feeling 39 est équipé d'un circuit électrique 12 V continu et d'un circuit 230 V Alternatif.

### 5.1. GENERALITES

#### IMPORTANT

##### **Toujours:**

- ⚡ Vérifier l'état des batteries (charge et niveau de l'électrolyte) et du système de charge avant de prendre la mer.
- ⚡ Débrancher et déposer les batteries pour l'hivernage.
- ⚡ Maintenir la tension des batteries à plus de 10.5V pendant l'hivernage.
- ⚡ Vérifier le fonctionnement des appareils de navigation.
- ⚡ Vérifier le fonctionnement des feux de navigation avant les voyages de nuit et emporter des ampoules de rechange pour tous les feux de navigation et l'éclairage intérieur.

##### **Ne jamais :**

- ⚡ Travailler sur une installation électrique sous tension.
- ⚡ Modifier une installation et les schémas pertinents, sauf si cela est exécuté par un électricien qualifié en électricité marine.
- ⚡ Changer ou modifier la capacité de rupture des appareils de protection contre les surintensités.
- ⚡ Installer ou remplacer les appareils ou matériels électriques par des composants excédents la capacité prescrite sans recalibrer les conducteurs et leur protection.
- ⚡ Laisser le navire sans surveillance quand l'installation électrique est sous tension.

### 5.2. CIRCUIT 12 V

L'installation du circuit 12 V comprend 3 batteries, une de 65 A dédiée au moteur, les 2 autres de 90 A dédiées aux servitudes. Ces batteries sont situées sous le plancher de la descente. Les batteries sont reliées à des coupe-circuits, les " - " étant communs.

Le tableau électrique 12V CC est équipé de disjoncteurs unipolaires, d'un voltmètre, d'un ampèremètre et d'une jauge à eau. Le voltmètre permet de connaître l'état de charge de la batterie. Le manuel d'utilisation du tableau électrique et les schémas pertinents se trouvent en annexe

Pour mettre sous tension l'installation, il est nécessaire de commuter le coupe-circuit " + " servitude et le coupe-circuit " - ". Le tableau électrique est alors alimenté. Chaque fonction est protégée par un disjoncteur de type unipolaire dont les calibres sont donnés en annexe.

Pour alimenter une fonction, enclenchez le disjoncteur correspondant, un voyant rouge s'allume.

### **5.3. CIRCUIT 230V**

Votre Feeling 39 est équipé d'un circuit 230V AC, un tableau électrique 230V AC est monté à coté de celui du réseau 12 V CC. L'installation est protégée par un interrupteur différentiel associé à un disjoncteur (fonction 230V).

Dès que le général est enclenché, les prises électriques sont sous tension. Pour les autres fonctions, il faut enclencher le disjoncteur bipolaire correspondant. Le manuel d'utilisation du tableau électrique et les schémas pertinent se trouve en annexe

Ne pas modifier l'installation électrique du navire ni les schémas électriques. Il convient que l'entretien et les réparations soient effectués par un électricien qualifié en électricité marine. Contacter votre concessionnaire.

Utiliser dans la mesure du possible des appareils à double isolation ou trois conducteurs.

Relier les boîtiers ou enveloppes métalliques des appareils installés au conducteur de protection du navire (conducteur vert et jaune).

#### **AVERTISSEMENT**

##### **Pour réduire les risques de choc électrique et d'incendie :**

- ✦ Couper l'alimentation à quai au niveau du dispositif de sectionnement installé avant de brancher ou de débrancher le câble d'alimentation navire / quai.
- ✦ Brancher le câble d'alimentation navire / quai dans le navire avant de le brancher à la prise du quai.
- ✦ Débrancher le câble d'alimentation navire / quai d'abord au niveau de la prise de quai.
- ✦ Bien fermer la protection de la prise de quai
- ✦ Ne laisser pas l'extrémité du câble d'alimentation navire / quai pendre dans l'eau. Il peut en résulter un champ électrique susceptible de blesser ou tuer des nageurs situés à proximité.
- ✦ Ne pas modifier les raccords du câble d'alimentation navire / quai. N'utiliser que des raccords compatibles.

### **5.4. BILAN ELECTRIQUE**

La capacité des batteries a été étudiée pour subvenir aux besoins en énergie des accessoires du bord. Pour éviter tout problème, il est nécessaire de veiller à la bonne charge et à l'entretien de celle-ci.

## **IMPORTANT**

Lorsque que vous installez de nouveaux appareils électriques, veiller à ce que la consommation globale de ces appareils reste en rapport avec la capacité de votre batterie.

### **5.4.1. calcul de la consommation**

Pour calculer la consommation de vos appareils et déterminer l'autonomie de vos batteries avant de les recharger, il suffit de multiplier la consommation par le nombre d'appareils et par le temps de fonctionnement en heure.

ex 1 feu de navigation  $2 \text{ Ah} \times 1 \text{ feu} \times 3 \text{ heures} = 6 \text{ A}$

Le rendement des batteries étant égal à 70%, il faut multiplier ce chiffre par 1.4 soit :  
 $6 \times 1.4 = 8.4 \text{ A}$

L'alternateur du FEELING 39 fournit 55 A en une heure. Il faut donc faire tourner le moteur pendant 9 minutes pour recharger celles-ci.

$$\frac{5.6 \times 60}{55} = 9 \text{ minutes}$$

### **5.4.2. consommation maximum des appareils électriques du FEELING 39**

Type d'appareil	Consommation
Feu bicolore	1.8 A
Liseuse	0.8 A
Plafonnier	0.8 A
Pompe électrique	5 A
Groupe eau	6 A
Groupe froid	5 A

### **5.4.3. Exemple de consommation d'appareil électrique**

Type d'appareil	Consommation
Radar	6 à 8 A
Radiotéléphone, VHF en veille	1 A
Radiotéléphone, VHF en émission	5 A
Loch speedo	0.1 A
Anémomètre girouette	0.1 A
Pilote automatique barre franche	1 à 3 A

#### **5.4.4. Mise en place de nouveaux équipements**

Depuis le 1er janvier 1996, les équipements électriques sont soumis à la directive européenne "compatibilité électromagnétique" (Ref 89/336/CEE). Il est donc nécessaire d'installer de nouveaux équipements qui répondent à cette norme et qui portent le marquage CE. L'appareil doit être également livré avec un certificat de conformité et un manuel d'utilisation.

Pour la pose de ces appareils, contacter votre concessionnaire ou respecter bien les consignes de montages (section des fils, protection).

## **6. MECANIQUE**

### **6.1. GENERALITES**

Votre Feeling 39 est équipé d'un moteur diesel Volvo MD2040 – MS2L sélectionné par KIRIE pour ses propriétés mécaniques et la qualité du service après vente offert par son fabricant.

Lisez attentivement la notice d'utilisation du moteur avant de le mettre en marche. N'hésitez pas à consulter votre concessionnaire.

Il est impératif d'effectuer un entretien régulier du moteur en suivant les préconisations du constructeur (niveaux, vidange, graissage etc...). Suivez en particulier les instructions relatives à l'hivernage.

La ligne d'arbre est réalisée en inox 316L de diamètre 30mm. Le cône d'hélice est un cône à 10%, et nous préconisons une hélice tripale fixe type 17x12x3

### **6.2. MISE EN MARCHÉ**

Il est nécessaire de commuter les coupe-circuits " - " et " + moteur " pour démarrer le moteur. Ensuite suivez les instructions données ci-dessous après avoir lu le manuel d'utilisation du moteur.

- Ouvrir la vanne d'aspiration d'eau moteur
- Ouvrir la vanne sur le réservoir gasoil
- Mettre le moteur au point mort avec un peu de gaz
- Préchauffer quelques instants
- Démarrer
- Vérifier que de l'eau sort bien normalement de la sortie d'échappement.

#### **IMPORTANT**

Après chaque sortie d'eau ou échouage, presser le soufflet du joint tournant (à la sortie du tube d'étambot) afin de le remplir d'eau pour ne pas brûler le joint avant de démarrer le moteur.

### **6.3. EMISSION DES GAZ D'ECHAPPEMENT**

#### **DANGER**

Les moteurs à combustion produisent du monoxyde de carbone. Une exposition prolongée aux gaz d'échappements peut causer des séquelles graves, voire entraîner la mort.

## 6.4. SECURITE

### PRECAUTIONS !

Dans toutes les situations, adapter la vitesse de votre bateau aux conditions environnantes et conserver une marge de sécurité. Faites particulièrement attention :

- A l'état de la mer, aux courants, à la force du vent.
- Au trafic.
- Aux manœuvres de port.
- Aux passages dans les zones de mouillage.
- A descendre la dérive (pour la version dériveur) lors des manœuvres de port.

## 6.5. ENTRETIEN

Votre moteur doit être entretenu régulièrement. Vous devez effectuer la première vidange après environ 50 heures d'utilisation.

### IMPORTANT

- ⚠ Vérifier régulièrement les niveaux d'huile (moteur et inverseur) et d'eau.
- ⚠ Respecter scrupuleusement les instructions de révision et de maintenance données par le fabricant du moteur
- ⚠ Ne rien stocker dans le compartiment moteur.

## **7. INSTALLATION CARBURANT**

### **7.1. GENERALITES**

#### **ATTENTION**

**Ne jamais :**

- ⚠ Entreposer de matière inflammable dans des espaces non ventilés.
- ⚠ Fumer pendant le remplissage des réservoirs.
- ⚠ Obstruer les orifices de ventilation (évent, grille d'aération moteur).
- ⚠ Obstruer l'accès à la vanne de sectionnement

### **7.2. CIRCUIT GASOIL**

Le circuit de gasoil de votre Feeling 39 est réalisé conformément aux normes ISO 7840. Une vanne de sectionnement se trouve sur le réservoir (sous la couchette arrière bâbord). Ne modifiez pas le circuit gasoil de votre bateau. Vérifiez régulièrement l'état des tuyaux surtout au niveau des colliers.

Plan du circuit en annexe

## **8. APPAREIL A GOUVERNER**

L'appareil à gouverner est un élément essentiel pour la sécurité et le confort de votre bateau. Le Feeling 39 possède une barre à roue en standard. Kirié a sélectionné pour vous le système de barre à transmission par bielle, ce qui confère au système une souplesse et un touché remarquables.

En cas de problème avec le système de barre à roue, une barre franche de secours peut être montée sur le carré de barre, afin de permettre un retour au port.

En standard la barre à roue se trouve en position arrière. En option la barre à roue se trouve avancée sur le bossage de fond de cockpit.

### **8.1. MONOSAFRAN**

La mèche en inox est guidée par 2 paliers dans le tube jaumière. Un nable de pont permet d'accéder à la tête de barre pour monter une barre franche de secours. La bielle de direction va directement du secteur de colonne au secteur de mèche

Plan du système en annexe

### **8.2. BI-SAFRAN**

Les mèches en inox sont guidées par 2 paliers dans leur tube jaumière. Une fausse mèche centrale, permet de transmettre à chaque mèche de safran le mouvement par l'intermédiaire d'une bielle. La fausse mèche centrale est reliée par une bielle au secteur de la colonne.

Plan du système en annexe

## 9. GAZ

### 9.1. CARACTERISTIQUES DU RESEAU

Type de bouteille : Camping Gaz butane 2.8 Kg, débit maximum du détendeur : 500 g/h, pression de fonctionnement du circuit : 28 mb.

#### CONSEIL D'UTILISATION

- ⚠ Lire attentivement les notices d'utilisation du réchaud four et du détendeur.
- ⚠ Fermer les robinets des tuyauteries d'alimentation et les robinets des bouteilles lorsque les appareils ne sont pas en service.
- ⚠ S'assurer que les robinets du réchaud-four sont fermés avant d'ouvrir celui de la bouteille.
- ⚠ Fermer l'ensemble des vannes du circuit quand le bateau n'est pas occupé (robinet sous l'évier, robinet détendeur), même quand la bouteille est considérée comme vide.
- ⚠ Les appareils brûlant du combustible consomment l'oxygène de la cabine et rejettent des produits de combustion dans le navire. Une ventilation est nécessaire lorsque les appareils fonctionnent. Ouvrez les hublots de roof lorsque vous cuisinez.
- ⚠ Ne pas se servir du réchaud pour chauffer l'habitacle.
- ⚠ Ne pas obstruer l'accès rapide aux éléments de l'installation gaz (coffre bouteille, robinet de coupure sous l'évier).
- ⚠ Ne jamais laisser le navire sans surveillance lorsque des appareils au gaz fonctionnent.

#### IMPORTANT

Les vannes du circuit doivent être immédiatement fermées en cas d'urgence.

### 9.2. VERIFICATION DU CIRCUIT

Le circuit de gaz doit faire l'objet de vérifications périodiques de la façon suivante :

Vérifier l'étanchéité des tous les raccordements au moyen d'un détecteur de fuites ou d'eau savonneuse, les robinets de l'appareil étant fermés, celui de la bouteille ouvert. En cas de fuite, refermer le robinet de la bouteille et réparer l'installation avant de la remettre en service. Il convient que les réparations soient effectuées par une personne compétente. N'hésitez pas à contacter votre concessionnaire.

#### ATTENTION

- ⚠ Ne pas utiliser de solutions contenant de l'ammoniaque.

## **DANGER**

- ⚠ Les tuyaux flexibles doivent être contrôlés régulièrement, au moins une fois par an et remplacés selon la date inscrite sur le tuyau ou en cas de détérioration.
- ⚠ Ne jamais utiliser de flamme pour rechercher les fuites

### **9.3. CHANGEMENT DE LA BOUTEILLE DE GAZ**

## **DANGER**

- ⚠ Fermer les robinets du réchaud ainsi que celui qui se trouve sous l'évier.
- ⚠ Ne pas fumer, ni utiliser de flamme nue pendant le remplacement de la bouteille de gaz.

## 10. PLOMBERIE

### 10.1. GENERALITES

Vous trouverez en annexe les différents plans de plomberie. Les passe-coques et vannes utilisés sur votre Feeling 39 sont en laiton.

Les vannes utilisées sur votre Feeling 39 sont du type 1/4 de tour :  
position FERMEE : levier perpendiculaire au tuyau.  
position OUVERTE : levier dans le sens du tuyau.

#### **ATTENTION**

- ⚠ En quittant votre bateau, fermer toutes les vannes des circuits sanitaires.
- ⚠ Garder toujours les vannes fermées en navigation quant elles ne sont pas utilisées.
- ⚠ Lors des hivernages, nettoyer et rincer les passe-coques et les vannes. Inspecter les accessoires en laiton. Une légère corrosion superficielle est normale.
- ⚠ Ne jamais toucher au serrage des vannes sur la coque. En cas de fuite, consulter votre concessionnaire.

### 10.2. CIRCUIT D'EAU DOUCE

Le circuit d'eau douce sous pression du FEELING 39 est constitué de deux réservoirs, situés l'un sous la couchette avant, l'autre sous la couchette arrière tribord, d'un filtre et d'une pompe électrique couplée à un accumulateur. Ce système permet de réguler la pression du circuit et d'éviter ainsi le phénomène d' "à coup ".

Une vanne est située sur chaque réservoir. On peut ainsi choisir de se servir de tel ou tel réservoir ou en garder un en réserve.

Pour avoir de l'eau il est nécessaire d'enclencher la fonction groupe d'eau au tableau électrique, le circuit se mettant alors en pression.

La jauge au tableau électrique vous permet de connaître le niveau de remplissage de chacun des 2 réservoirs.

Penser à couper votre groupe d'eau lorsque vous avez fini de vous en servir.

### **10.3. CIRCUIT EAU DE MER**

Votre Feeling 39 est équipé d'une pompe à pied eau de mer située à la cuisine. Un passe coque associé à une vanne est monté sous l'évier afin de puiser l'eau de mer.

### **10.4. FONCTIONNEMENT DES W-C MARINS**

- Ouvrir la vanne d'admission d'eau de mer.
- Ouvrir la vanne d'évacuation à la mer.
- Mettre le levier sur la position "OPEN - FLUSH".
- Manœuvrer la pompe.
- Pour vider la cuvette et éviter tout mouvement d'eau à la gîte, positionner le levier sur "CLOSET - DRY BOWL".
- Lorsque les W-C ne sont pas utilisés, mettre le levier sur la position "CLOSET - DRY BOWL".
- Fermer les vannes après utilisation.

Ne rien jeter dans les WC. En cas d'obturation du système de vidange, vérifier que les vannes soient bien fermées avant de débrancher les tuyaux.

### **10.5. RESERVOIRS A EAUX USEES**

Le bateau n'est pas équipé en standard de réservoirs de rétention d'eaux usées. Il est cependant possible en option de monter ce type de réservoir de façon permanente ou semi-permanente. Contacter votre concessionnaire.

### **10.6. EAU CHAUDE**

Votre bateau est équipé d'un chauffe eau en standard. Le chauffage de l'eau s'obtient soit en faisant tourner le moteur (20 à 30 minutes pour avoir de l'eau à 60°C) soit au port par le circuit 230V AC en raccordant le bateau à la prise de quai et en enclenchant la fonction "chauffe eau".

Le chauffe eau se trouve dans le compartiment technique entre les deux cabines arrières. Pensez à vérifier régulièrement l'état de la résistance.

Plan du circuit eau chaude en annexe.

## **11. ENVAHISSEMENT / ASSECHEMENT**

Le FEELING 39 possède deux pompes de cale qui permettent l'assèchement du bateau :

- -une pompe de cale électrique, située sous le lavabo du cabinet de toilette arrière, aspirant au point bas du bateau sous le plancher du carré et dans la douche. Une vanne trois voies située à proximité permet de choisir entre le bac à douche ou la cale.
- -une pompe de cale manuelle, située dans le cockpit, aspirant au point bas du bateau sous le plancher du carré.

Lisez attentivement les notices des pompes notamment pour ce qui concerne l'entretien.

### **ATTENTION**

Pour réduire les risques d'envahissement du navire :

- ✦ Fermer les panneaux de pont et hublots avant chaque départ en navigation.
- ✦ Fermer les vannes sanitaires lors de la navigation.
- ✦ Vérifier périodiquement :
  - l'étanchéité des passe-coques, vannes et tuyaux.
  - le bon écoulement des évacuations de cockpit.
  - l'étanchéité du presse-étoupe.

Si votre Feeling 39 possède 2 salles d'eau, celle de l'avant à sa propre pompe de cale électrique pour vider le bac à douche.

## **12. PROTECTION CONTRE L'INCENDIE**

### **12.1. CARACTERISTIQUES**

Votre Feeling 39 doit être équipé au minimum de 3 extincteurs répartis comme suit :

- 1 extincteur dans un coffre du cockpit.
- 1 extincteur près de la descente et du réchaud.
- 1 extincteur dans la cabine avant.

La capacité doit être au minimum de 5A/34B pour chaque extincteur.

Une couverture ignifugée doit être placée dans le meuble sous la table à cartes.

Si un incendie se produit au niveau du compartiment moteur, il est possible d'éteindre le feu sans ouvrir le compartiment. Pour cela, il faut ôter le bouchon rouge se trouvant dans la descente entre la 1ère et la 2ème marche, placer la buse face à cette ouverture, puis actionner l'extincteur.

Les issues de secours sont la descente et le panneau de pont de la cabine avant

### **12.2. CONSIGNES DE SECURITE**

#### **IMPORTANT**

**Il est de la responsabilité du propriétaire du bateau ou de son chef de bord :**

- ✦ de faire vérifier les équipements de lutte contre l'incendie conformément aux prescriptions du constructeur.
- ✦ de remplacer le matériel de lutte contre l'incendie s'il est périmé ou déchargé, par des appareils d'extinction de capacité égale ou supérieure.
- ✦ de s'assurer que le matériel de lutte contre l'incendie est facilement accessible lorsque le navire est occupé
- ✦ d'indiquer aux membres d'équipage :
  - l'emplacement et le fonctionnement du matériel de lutte contre l'incendie
  - l'emplacement de l'orifice de décharge du compartiment moteur qui se situe dans la descente (bouchon rouge).
  - l'emplacement des issues de secours

## ATTENTION

### Toujours :

- ⚠ garder les cales propres et vérifier à intervalles réguliers la présence de vapeur de combustible et de gaz
- ⚠ n'utiliser, en cas de remplacement d'éléments de l'installation de lutte contre l'incendie, que des éléments similaires, portant la même désignation ou ayant des capacités techniques et une résistance au feu équivalentes

### Ne jamais :

- ⚠ Obstruer les passages vers les issues de secours (panneaux de pont).
- ⚠ Obstruer les commandes de sécurité (vanne de gaz, vanne de carburant, interrupteur électrique).
- ⚠ Obstruer les rangements contenant des extincteurs.
- ⚠ Laisser le navire inoccupé avec un réchaud ou un chauffage allumé.
- ⚠ Utiliser de lampe à gaz dans le navire.
- ⚠ Remplir un réservoir de carburant ou changer une bouteille de gaz quand le moteur, le réchaud ou un chauffage fonctionne.
- ⚠ Fumer en manipulant des carburants ou du gaz.
- ⚠ Accrocher des rideaux pendant librement à proximité du réchaud ou autre appareil à flamme ouverte.
- ⚠ Stocker des produits combustibles dans le compartiment moteur.

## ATTENTION

- ⚠ Les extincteurs fonctionnant au CO<sub>2</sub> ne doivent être utilisés que pour combattre des feux électriques.
- ⚠ L'extinction d'un feu dans le compartiment moteur doit s'effectuer par l'orifice de buse d'extinction situé dans le panneau de descente du bateau (bouchon rouge).
- ⚠ Après l'extinction d'un feu, ne pas ouvrir immédiatement le compartiment moteur pour éviter tout dégagement de fumées toxiques et projection de produits incandescents (huile, eau).

## **13. GREEMENT ET VOILURE**

### **13.1. MATURE ET GREEMENT DORMANT**

Le mât est un élément essentiel de votre bateau, aussi est-il largement dimensionné et bien haubané. Il est toutefois nécessaire de bien régler votre mât et de vérifier son état régulièrement ainsi que celui du gréement dormant. Suivez attentivement les conseils du manuel du fabricant de mât.

### **13.2. ENROULEUR DE GENOIS**

Votre Feeling 39 est équipé en série d'un enrouleur PROFURL B35M qui a été sélectionné pour sa simplicité d'utilisation, sa robustesse et la qualité du service offert par son fabricant. Vérifiez régulièrement l'état du tambour et des tubes.

### **13.3. LES VOILES**

Les voiles sont le moteur de votre bateau. Prenez en soin et elles vous donneront toute leur puissance. Elles sont très sensibles au ragage. Les fibres synthétiques utilisées n'aiment pas les frottements surtout au niveau des coutures.

Repérez les endroits où les voiles risquent de raguer et protégez-les.

Ne laissez pas battre vos voiles, car les fibres risquent de se casser à l'intérieur du tissu.

#### **13.3.1. Rodage**

Il est très important d'effectuer un rodage des voiles. En effet elles vont prendre leur forme, les fils des coutures vont se tendre et se mettre à leur place définitive lors des premières sollicitations. Vos voiles ne pourront garder un bel aspect et un bon rendement que si elles ont été bien rodées.

#### **13.3.2. Etarquage**

Vous devez vous appliquer à étarquage la voile de façon équivalente dans toutes les directions (guindant, chute, bordure)

Pour une voile d'avant, plus vous borderez l'écoute, plus vous devrez étarquage le guindant.

Pour la grand-voile, plus il y aura d'effort sur la chute, plus vous devrez étarquage la drisse et la bordure.

#### **13.3.3. Pliage et entretien**

Il faut toujours prendre le temps de ranger soigneusement les voiles. Le pliage est important, même en mer.

Lorsque les voiles ont été mouillées à l'eau de mer, rincez-les abondamment à l'eau douce, faites-les sécher puis pliez-les. Le pliage s'effectue en accordéon le long de la bordure, puis en roulant la voile en commençant par le côté du point d'écoute.

Si les voiles restent grées en permanence, il est recommandé de les protéger contre les intempéries et les UV (généraliste enrrouleur avec bandes de protection ou chaussette, grand-voile avec un taud).

Ne jamais utiliser d'acétone ou de soude pour le nettoyage des voiles.

#### **13.3.4. Le spinnaker (option)**

Le spi s'utilise aux allures portantes.

Il est nécessaire de bien plier le spi avant son envoi pour éviter la présence de nœuds.

Laisser le généraliste à poste lors de l'envoi du spi, puis le rouler une fois le spi établi. De même, déroulez le généraliste avant l'affalage du spi.

#### **13.3.5. Répartition de la voilure**

Le tableau ci-dessous donne un ordre d'idée de la voilure à adopter en fonction du vent. Cependant il faut également tenir compte des éléments extérieurs au vent :

- Conditions de mer.
- Confort et capacité de l'équipage.
- Entrée ou sortie de port, proximité d'un danger.
- Attente d'un grain, brouillard.

VENT beaufort	VOILES	PRES	LARGUE	GRAND LARGUE	VENT ARRIERE
0 à 2	GV	haute	haute	haute	haute
	Génois	plein	plein ou Spi	plein ou Spi	plein ou Spi
2 à 3	GV	haute	haute	haute	haute
	Génois	plein	plein ou Spi	plein ou Spi	plein ou Spi
3 à 4	GV	haute	haute	haute	haute
	Génois	plein ou rep.1	rep. 1 ou Spi	rep. 1 ou Spi	rep. 1 ou Spi
4 à 5	GV	1 ris	1 ris	haute	haute
	Génois	rep. 1	rep. 1	rep. 1 ou Spi	rep. 1 ou Spi
5 à 6	GV	2 ris	2 ris	1 ris	1 ris
	Génois	rep. 2	rep. 2	rep. 1 ou 2	rep. 1 ou 2
7 à 8	GV	2 ris	2 ris	2 ris	2 ris
	Génois	Tourmentin	Tourmentin	Tourmentin	Tourmentin ou rep 3
Au-delà	GV Génois	TOURMENTIN	TOURMENTIN	TOURMENTIN	TOURMENTIN

### **13.4. LE GREEMENT COURANT**

Pour que les cordages conservent le plus longtemps possible leurs qualités d'origine, il est nécessaire de les rincer à l'eau douce. Il n'est pas recommandé de laisser un cordage salé au soleil car il se détériorera rapidement.

Entretien:

- Dans la mesure du possible, suspendre les cordages pour éviter qu'ils ne trempent dans l'eau.
- Durant l'hivernage, entreposer les cordages qui peuvent être enlevés du pont dans un coffre. Les drisses peuvent être remplacées par des messagers.

## **14. L'ACCASTILLAGE**

KIRIE a sélectionné pour votre Feeling 39 un accastillage de qualité. L'accastillage de votre bateau est posé sur des renforts dimensionnés en fonction de charge à reprendre. Dans les zones en sandwich, un insert en contre-plaqué remplace localement le balsa. Le rinçage fréquent à l'eau douce de l'ensemble pont et accastillage favorise la longévité des différents éléments de l'accastillage.

Vous trouverez en annexe les plans d'accastillage et de grément courant.

### **14.1. ENTRETIEN**

Il est nécessaire d'effectuer un entretien des winchs au moins une fois par an, et avant toute grande navigation.

- Démontez le winch en prenant soin de repérer le positionnement des cliquets.
- Dégraisser avec un produit industriel ou du gasoil.
- Rincer à l'eau douce.
- Sécher.
- Lubrifier légèrement et uniformément avec un produit à base de Téflon ou de Silicone.

Les poulies comportent des pièces en aluminium et en acier inoxydable. Il est donc possible de voir apparaître des piqûres dues à l'électrolyse. Pour ralentir ce phénomène rincez fréquemment à l'eau douce et lubrifiez avec un produit à base de Téflon ou de Silicone.

Il est possible que des traces de rouille apparaissent sur vos pièces en acier inoxydable. La qualité de l'acier employé n'est pas à remettre en cause, il s'agit le plus souvent de dépôt ferrugineux ou d'agents atmosphériques. Ne les laissez pas cependant s'installer, rincez à l'eau douce et frottez doucement avec une pâte passivante.

### **14.2. POSE D'ACCASTILLAGE SUPPLEMENTAIRE**

La pose d'accastillage supplémentaire ne s'improvise pas. Il est nécessaire de prendre en compte plusieurs paramètres ; positionnement de la pièce, conflit avec d'autres pièces, accès par l'intérieur, charge etc..... Contactez votre concessionnaire qui est un professionnel.

Si vous souhaitez poser de l'accastillage, procéder comme suit :

- Libérer l'accès de l'intérieur.
- Positionner la pièce.
- Repérer le perçage.
- Percer au diamètre exact du boulon utilisé.
- Fraiser l'extrémité du trou.
- Enduire les trous et les boulons de mastic silicone

- Boulonner en prenant soin d'utiliser une contre-plaque ou des rondelles selon l'effort de traction subie par la pièce.
- Serrer le boulon sans écraser le stratifié.
- Remettre en place les plafonds.

Si vous ne vous sentez pas sûr de vous, n'engagez pas les travaux que vous ne pourriez mener à bien et qui risqueraient d'endommager l'étanchéité.

Consultez votre concessionnaire ou un chantier spécialisé.

### 14.3. GUINDEAU

Votre Feeling 39 est équipé d'un guindeau électrique. La télécommande se branche dans la cabine avant. Un disjoncteur de 80A protège le circuit de puissance du guindeau, il est situé derrière le tableau électrique. Vous trouverez en annexe le schéma électrique du guindeau.

Le barbotin est prévu pour de la chaîne de diamètre 10mm. Si vous naviguez avec votre ancre à poste sur le davier, vous l'assurez avec un bout.

Une fois le mouillage établi, assurer la chaîne sur un taquet à l'aide d'un bout.

#### ATTENTION

Toujours:

- ⚠ Mouiller en contrôlant la vitesse de descente
- ⚠ Assurer son ancre sur le davier
- ⚠ Stocker son ancre dans la baille à mouillage lors des grandes traversées

Ne jamais:

- ⚠ Guider la chaîne avec les mains ou les pieds
- ⚠ Laisser le mouillage établi sur le guindeau (l'assurer sur un taquet)

## **15. ENTRETIEN DES OEUVRES VIVES**

### **15.1. PROTECTION**

Vous devez protéger les œuvres vives de votre coque par une peinture anti-salissures (antifouling) de façon régulière. Cette dernière protégera votre coque des algues et petits coquillages qui peuvent abîmer votre coque et nuire considérablement aux performances de votre Feeling 39.

#### **15.1.1. La coque**

Afin de protéger encore mieux votre carène contre l'osmose, il est recommandé d'appliquer un brai époxy. Contacter votre concessionnaire ou procéder comme suit:

- Nettoyer la coque du bateau avec un dégraissant pour enlever les agents de démoulage.
- Délimiter la zone d'application avec du papier adhésif.
- Appliquer: 2 couches de primaire époxy sur la coque puis 2 couches d'antifouling.

#### **IMPORTANT**

- ↳ Respecter scrupuleusement la notice et la mise en œuvre des produits que vous utilisez
- ↳ Ne jamais recouvrir l'anode avec une couche d'antifouling

#### **15.1.2. La quille (version quillard)**

La quille de votre Feeling 39 est en Plomb. Il convient d'y apporter une protection appropriée. Appliquer 1 couche de primaire d'accrochage pour plomb, puis 2 couches de brai époxy et 2 couches d'antifouling

#### **15.1.3. La semelle de lest dans la version dériveur**

La semelle de lest du Feeling 39 en version dériveur est en Fonte. Lors de l'entretien régulier, deux situations peuvent se présenter :

Aucune trace de rouille n'apparaît sur le lest, agir de la même manière que pour la coque.

La semelle de lest présente des piqûres de rouille :

Décaper, poncer et appliquer 2 couches de peinture anti-corrosive puis 2 couches de peinture antifouling.

## 15.2. CARENAGE

Deux ou trois carénages par an sont préférables à un seul annuel. Il peut être l'occasion de vérifier l'état des passe-coques, des vannes, du safran, de la bague hydrolube, des anodes et de la propreté de la crépine d'aspiration d'eau pour le moteur. Vous pouvez utiliser un nettoyeur haute pression à eau froide, ne dépassant pas 60 bars sans approcher la buse à moins de 50 cm de la coque. N'utilisez pas de grattoir, de détergents ou de solvant autres que ceux préconisés par votre concessionnaire.

L'anode va se dégrader plus ou moins rapidement en fonction du lieu où est amarré votre bateau (ponton aluminium) et du matériau des coques voisines (acier, aluminium, polyester). Il faut donc la surveiller et la changer régulièrement. Pour limiter le phénomène d'électrolyse il est important de couper vos batteries chaque fois que vous quittez votre bateau.

## **16. ENTRETIEN DES OEUVRES MORTES**

Le composite verre / polyester ne requiert que peu d'entretien, mais il est bon d'effectuer un minimum de petits travaux afin de conserver à votre bateau son éclat d'origine.

Les éraflures et les éclats de gelcoat n'entament en rien la solidité de votre bateau. Le gel coat ne rentre pas dans la structure, toutefois il est important que l'eau ne puisse pas pénétrer dans le stratifié. Réparez donc rapidement tout éclat. En cas de chocs importants, consulter impérativement votre concessionnaire.

### **16.1. ENTRETIEN DE LA COQUE ET DU PONT**

- Rincer à l'eau douce votre bateau après chaque sortie pour lui conserver sa brillance.
- Utiliser de préférence un produit spécifique à l'entretien du polyester pour la coque et le pont ou de la lessive.
- Rincer abondamment après chaque "lessivage"
- Ne pas utiliser de détergent abrasif ou acide.

### **16.2. REPARATIONS SUR LA COQUE OU SUR LE PONT**

#### **16.2.1. Eraflure légère :**

- Poncer au papier abrasif à l'eau n° 400 puis 600.
- Rincer régulièrement et abondamment.
- Lustrer à l'aide d'un produit lustrant pour gelcoat.

#### **16.2.2. Eclats de gelcoat sur les parties lisses :**

- Nettoyer et sécher la partie abîmée.
- Catalyser.
- Appliquer un peu de gelcoat catalysé de la couleur du pont ou de la coque (voir votre concessionnaire) avec une spatule.
- Recouvrir la réparation d'un film polyamide ou de papier collant.
- Retirer le film après séchage.
- Poncer au papier abrasif à l'eau n° 400 puis 600.
- Rincer régulièrement et abondamment.
- Lustrer à l'aide d'un produit lustrant pour gelcoat.

#### **16.2.3. Eclats sur l'anti dérapant**

Consultez votre concessionnaire.

#### **16.2.4. Eclats touchant le stratifié**

Consultez votre concessionnaire.

#### **16.3. ERAFLURES SUR LES HUBLOTS**

- Frotter avec un chiffon doux ou coton imbibé de pâte à polir type Mirror.
- En cas de rayures profondes, consultez votre concessionnaire.

#### **IMPORTANT**

Ne jamais utiliser de solvant pour nettoyer les panneaux de pont et hublots.

#### **16.4. ENTRETIEN DES BOIS EXTERIEURS**

Le bois utilisé sur le pont de votre Feeling 39 est du teck massif. Ce dernier ne nécessite que peu d'entretien. Il se ternit naturellement à l'atmosphère ambiante. Brossez-le avec une brosse dure. Vous pouvez aussi appliquer un produit d'entretien pour le teck.

## **17. PROTECTION CONTRE LA FOUDRE**

Votre Feeling 39 est protégé contre la foudre. Le gréement est relié électriquement à la masse par l'intermédiaire de l'épontille inox et d'une tresse de masse reliant cette dernière aux boulons de lest. Il est toutefois nécessaire pour votre sécurité de respecter certaines précautions.

### **17.1. PROTECTION DES PERSONNES PENDANT UN ORAGE**

#### **ATTENTION**

Lors d'un orage, il est préférable de respecter les consignes suivantes :

- ⚡ Rester autant que possible à l'intérieur du navire.
- ⚡ Ne pas se trouver dans l'eau ni laisser pendre bras et/ou jambes dans l'eau.
- ⚡ Tout en assurant un contrôle satisfaisant du navire et de la navigation, ne toucher à aucune partie raccordée à une installation de protection contre la foudre, surtout pas de manière à relier ces parties.
- ⚡ Éviter tout contact avec les parties métalliques du gréement, les espars, les pièces d'accastillage et les filières.

### **17.2. APRES LA FOUDRE**

Si le navire a été atteint par la foudre :

- l'installation de protection doit être inspectée pour déceler les dégâts matériels et vérifier l'intégrité du dispositif ainsi que la continuité de la mise à la masse.
- les compas, les dispositifs électriques et électroniques doivent être examinés afin de déterminer si des dégâts ou des changements d'étalonnage se sont produits.

## **18. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET SECURITE**

La plupart des produits d'entretien, les huiles moteurs et les hydrocarbures ne sont pas neutres pour l'environnement, il faut donc les décharger dans des lieux réglementés (renseignez-vous auprès de la capitainerie).

### **IMPORTANT**

- ⚠ Certains produits peuvent également présenter des risques pour votre sécurité et celle des autres, c'est pourquoi il est important de lire et de respecter les conseils d'utilisation.
- ⚠ Les substances utilisées doivent être étiquetées et stockées dans un endroit approprié du bateau.
- ⚠ Ne pas mettre en route la pompe de cale quand il y a présence d'huile ou d'hydrocarbures dans le compartiment moteur car il est nécessaire de décharger ces produits dans des lieux réglementés.
- ⚠ Ne pas utiliser les WC du bord dans un port
- ⚠ Stocker vos poubelles pour les jeter une fois de retour au port.
- ⚠ Ne jeter rien à la mer

Le Feeling 39 peut être équipé de réservoirs de rétention des eaux grises ou noires.

## 19. ARMEMENT DE SECURITE

L'armement de sécurité obligatoire n'est pas harmonisé au sein de la communauté européenne. Il convient de vous informer quant aux prescriptions nationales en vigueur pour les navires marqués CE.

En France, les navires de plaisance portant le marquage CE doivent posséder à bord le matériel d'armement et de sécurité prévue pour la catégorie de navigation retenue par le plaisancier dans les limites suivantes :

Catégorie de conception	Catégories de navigation possibles
A	1.2.3.4.5.6
B	2.3.4.5.6
C	4.5.6
D	6

Votre Feeling 39 doit notamment être équipé d'un matériel de mouillage Il est composé au minimum :

d'une ligne de mouillage principale comprenant :

- une ancre de 16kg
- 35m de chaîne de diamètre 10mm
- 25m de câblot de mouillage de diamètre 18

d'une ligne de mouillage secondaire comprenant :

- une ancre de 16kg
- 8m de chaîne de diamètre 10mm
- 52m de câblot de mouillage de diamètre 18 mm

de manœuvre d'amarrage comprenant :

- 2 amarres d16 Lg10m
- 1 amarre d16 Lg20m.

## **20. MANUTENTIONS, MISE A SEC, ECHOUAGE**

Les manutentions doivent être réalisées par des professionnels. Lors des grûtages, veillez à ce que les élingues soient correctement positionnées et qu'elles ne portent ni sur la ligne d'arbre, ni sur une sonde fragile. Vous trouverez sous le rail de fargue des petites flèches vous donnant la position des élingues

Les portiques de levage doivent être assez larges ou équipés d'écarteurs de manière à ne pas exercer d'efforts transversaux excessifs sur le bordé ou les filières.

Lors des transports ou des mises à sec, la quille doit bien être en appui sur sa semelle et supporter l'essentiel des poids du bateau.

Les patins de ber doivent être positionnés au niveau d'éléments structurels et n'exercer que la pression nécessaire au bon équilibre du bateau.

Profitez des sorties d'eau pour inspecter la ligne d'arbre, le safran, les passe-coques, les sondes et vérifier l'état des anodes.

Lors de l'échouage (pour la version dériveur uniquement) penser à relever votre dérive entièrement. Vérifier que la zone sur laquelle vous allez vous échouer ne présente pas de cailloux ou autre relief susceptible d'endommager le bateau.

### **IMPORTANT**

Précautions à prendre pour la sortie d'eau du bateau

- ↻ Relever l'hélice du loch.
- ↻ Vérifier que la sangle arrière ne porte pas sur l'arbre d'hélice.
- ↻ Vérifier la tenue du mât.
- ↻ Couper votre moteur avant la sortie d'eau.
  
- ↻ Ne pas rester à bord lors du grutage.

## 21. GARANTIE

KIRIE garantit pendant le délai légal tout vice caché qui rendrait nos produits inaptes à la navigation. Toute modification des produits, notamment par adjonction de pièces autres que des pièces d'origine entraîne la déchéance immédiate de la garantie.

Les œuvres vives sont garanties 5 ans contre l'osmose.

Toutes les pièces d'équipement sont garanties 1 an.

La garantie permet à l'acheteur d'obtenir la réparation ou le remplacement de la pièce reconnue défectueuse, dès lors que l'utilisateur aura procédé normalement et convenablement à l'entretien requis. Notre garantie ne couvre ni frais de transport, ni de manutention, ni quelque'autre préjudice, notamment d'immobilisation.

✂.....  
Découper suivant les pointillés

### Récépissé de livraison

Je soussigné.....propriétaire du Feeling 39 N°....., déclare avoir reçu le manuel du propriétaire, comportant la déclaration de conformité à la jauge type d'un navire de plaisance de série, la déclaration de conformité CE.

Le bateau à été livré complet et en bon état.

Ce navire est couvert par les conditions de garantie figurant à la page 44 du manuel du propriétaire.

La garantie débute le ....., date de livraison de mon bateau.

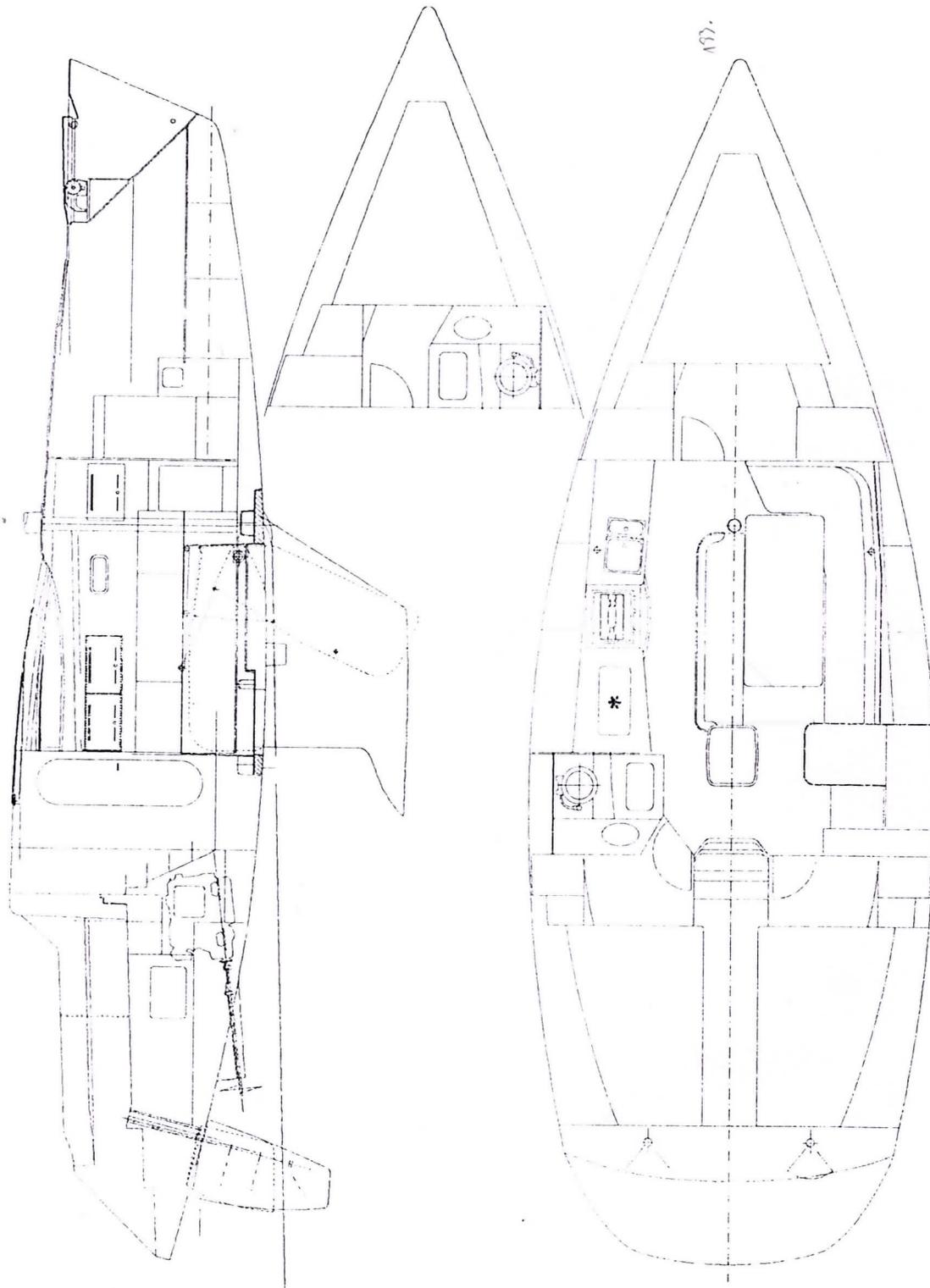
Le .....

Signature

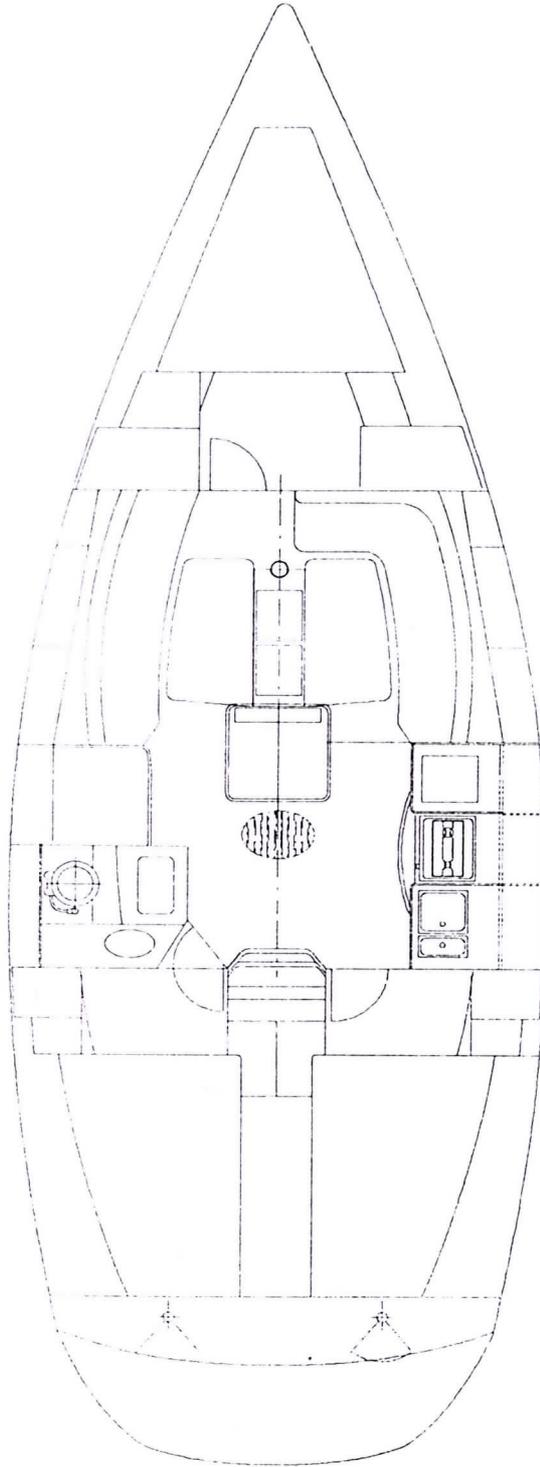
# ANNEXES

# AMENAGEMENT CARRE DECENTRE

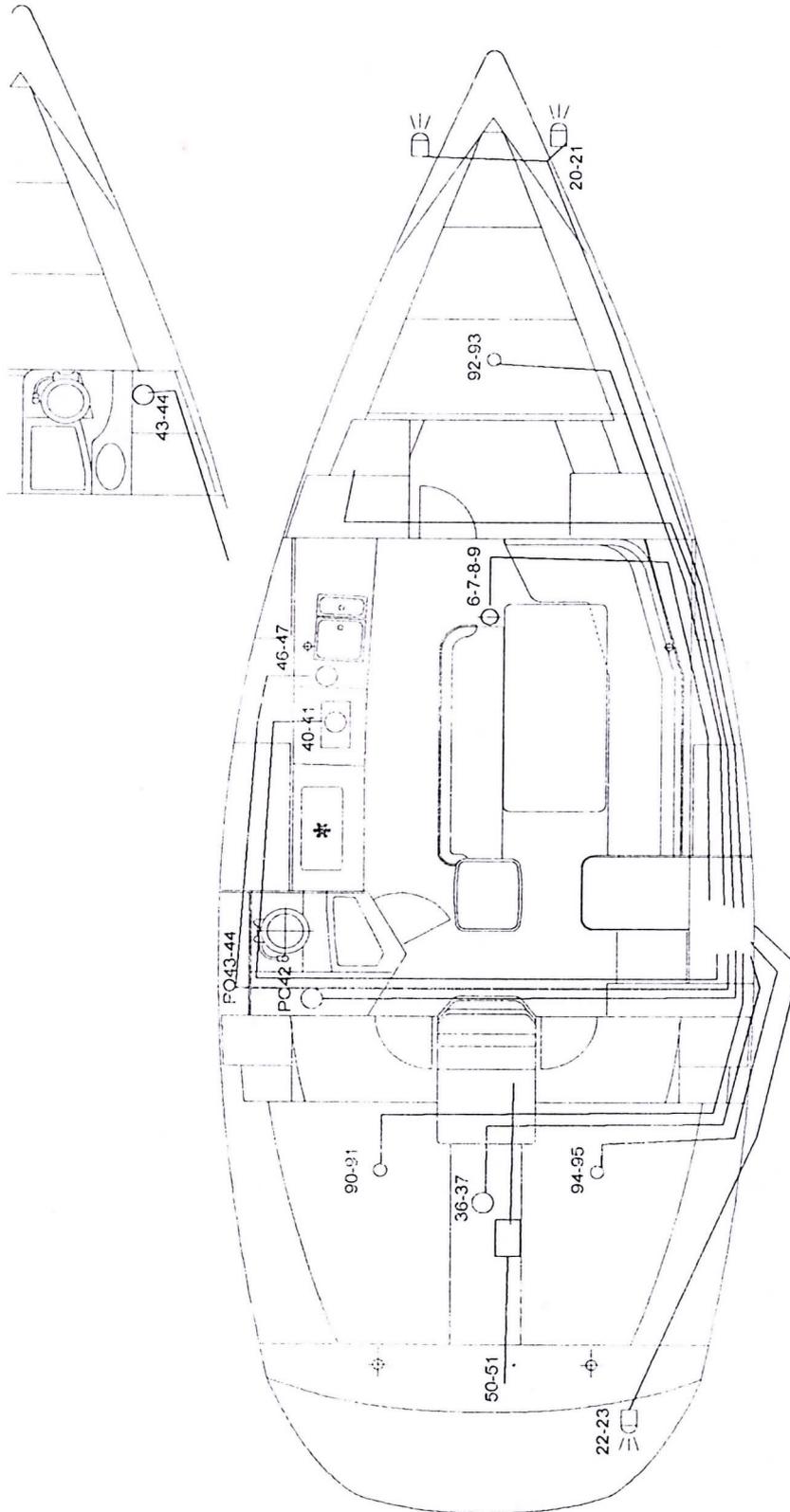
longueur coque 11.14



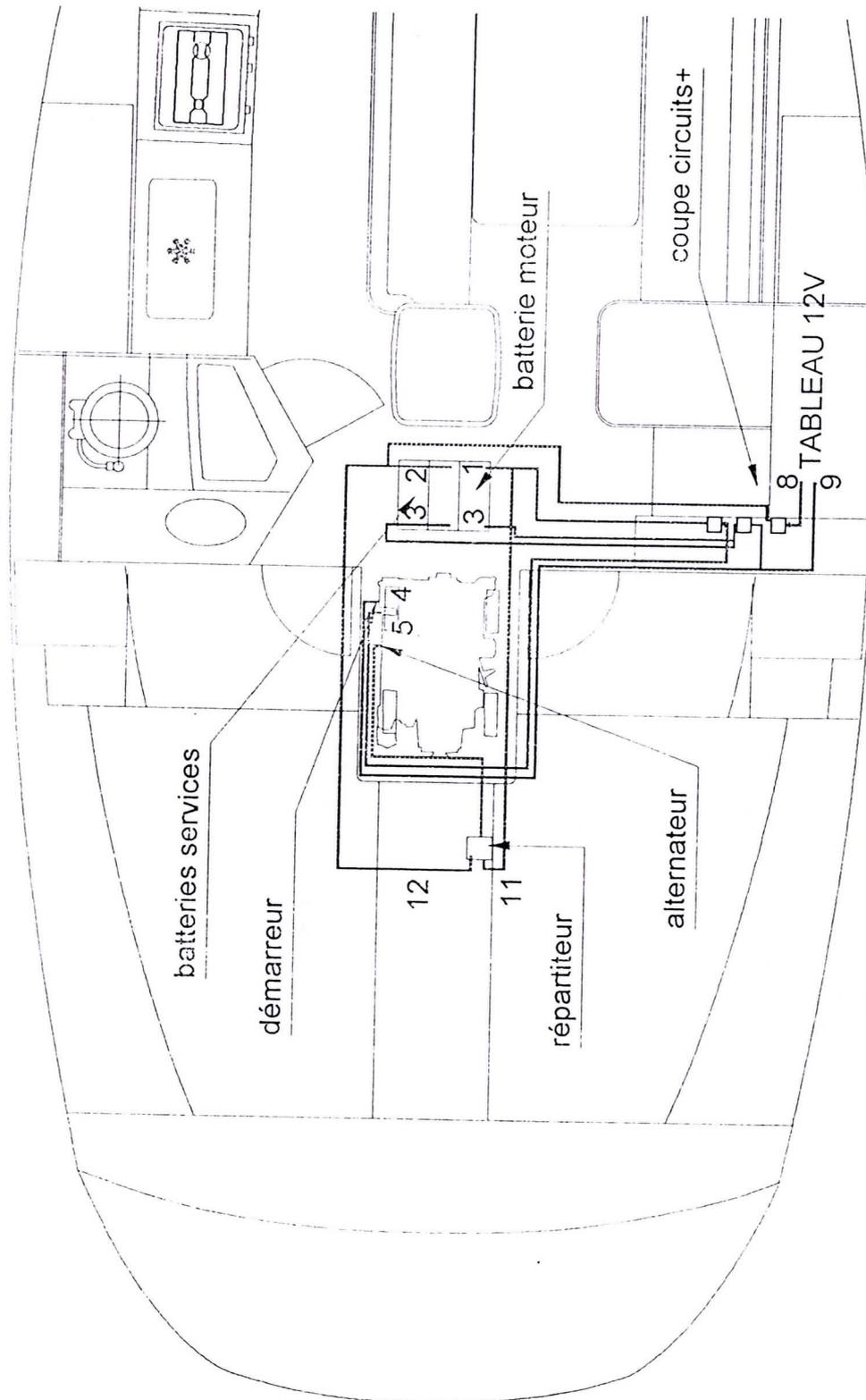
# AMMENAGEMENT TABLES A CARTES CENTRALE



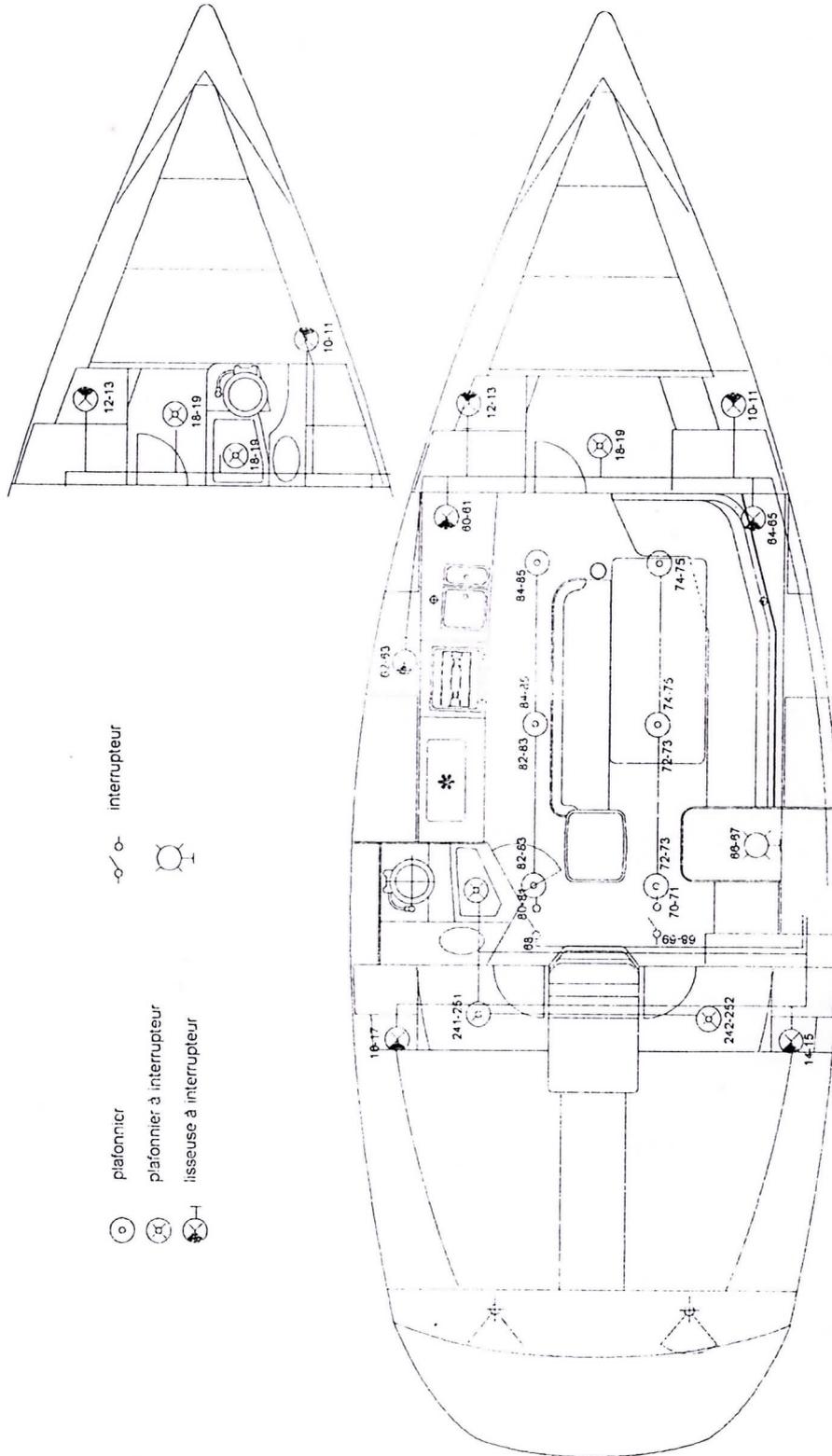
# CIRCUIT 12 V



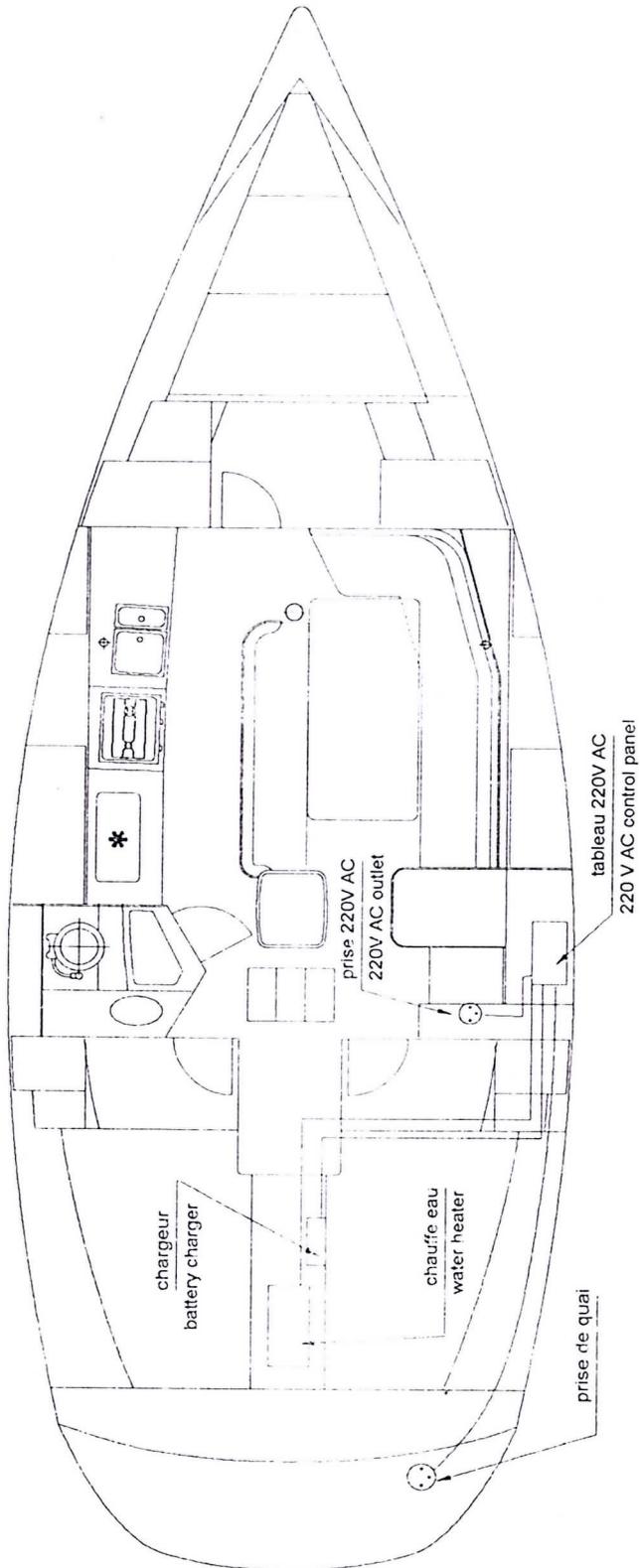
# CIRCUIT DE CHARGE



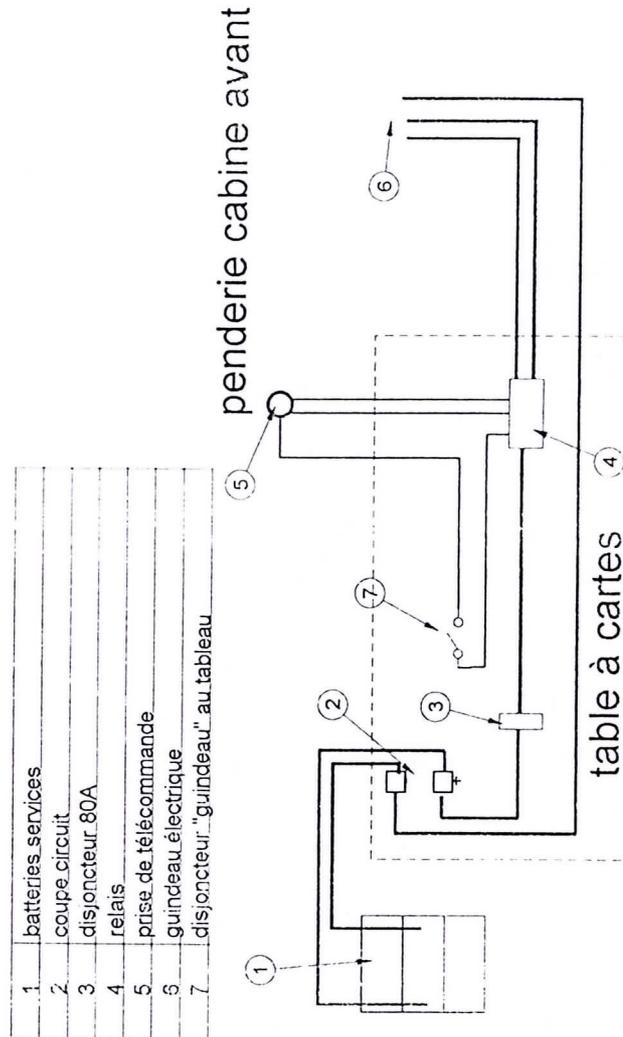
# ECLAIRAGE



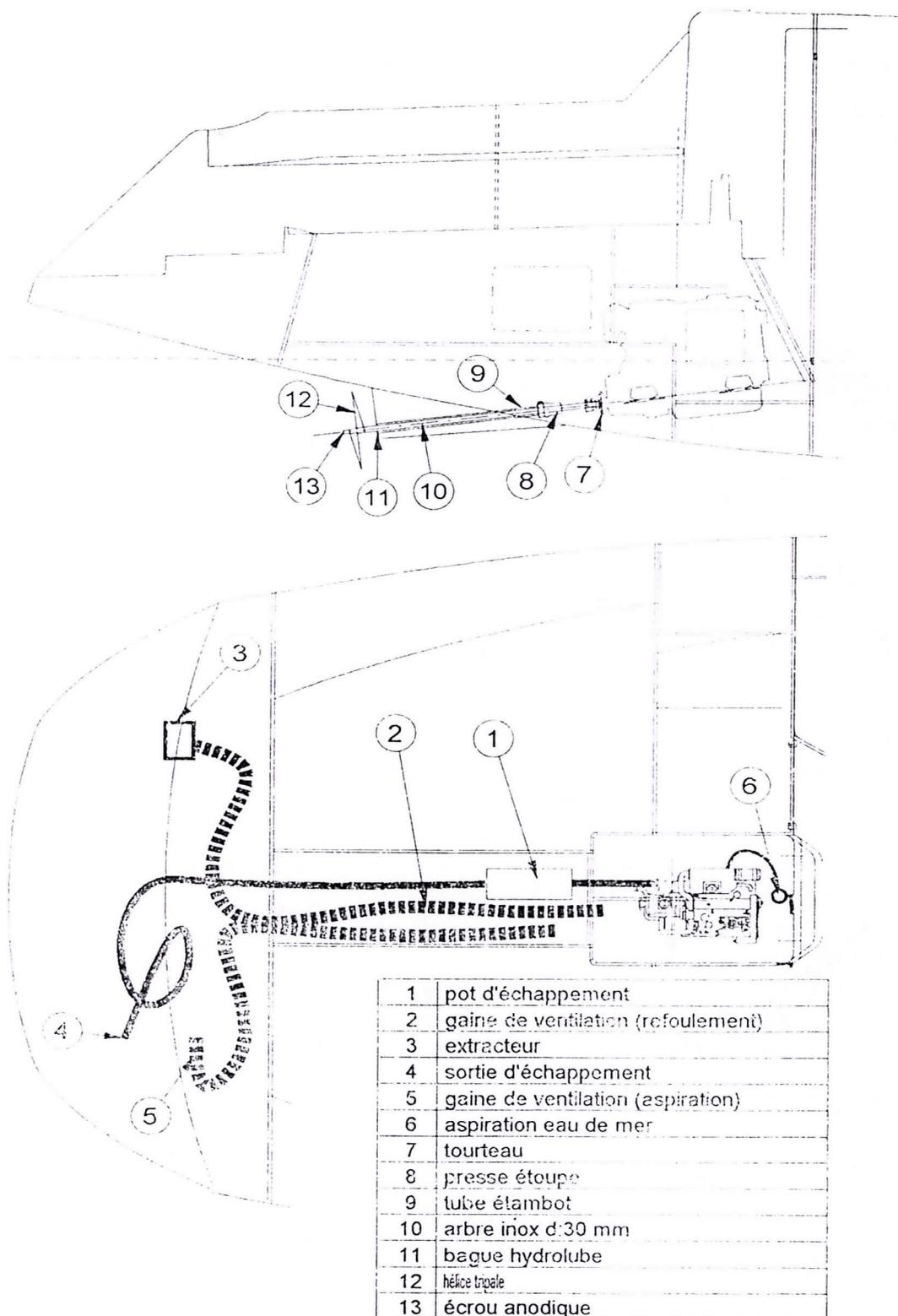
# CIRCUIT 230V AC



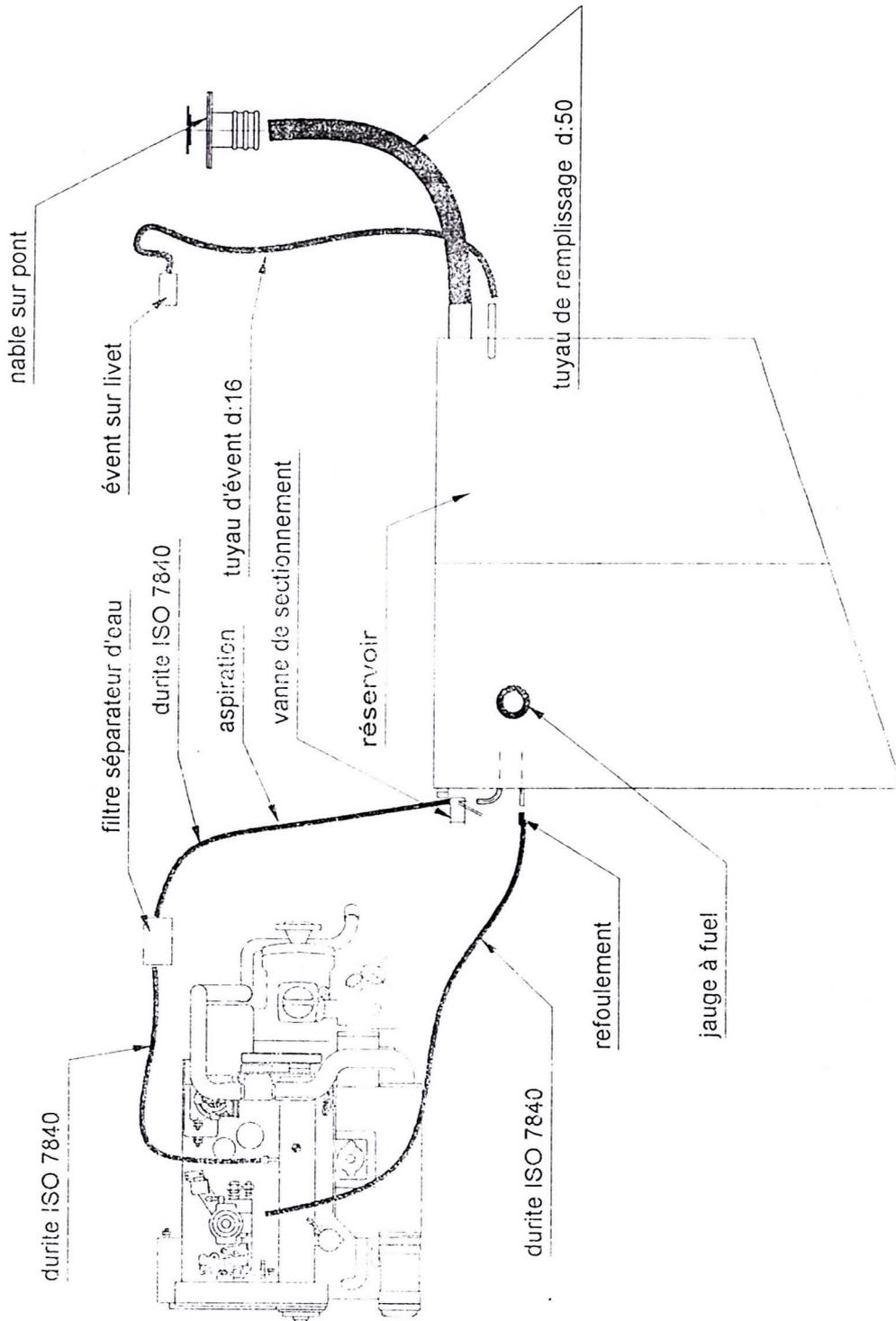
# GUINDEAU



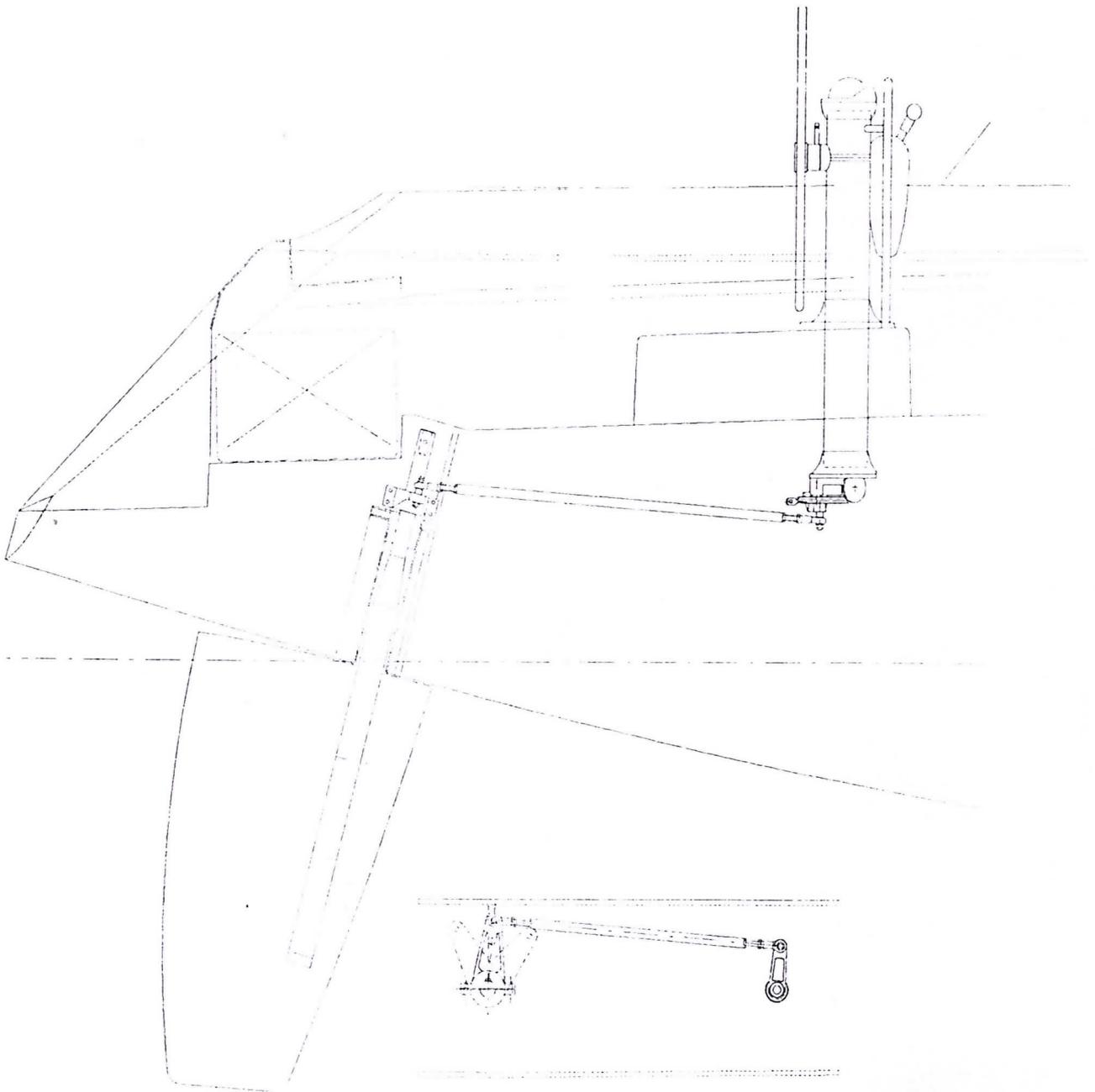
# IMPLANTATION MOTEUR

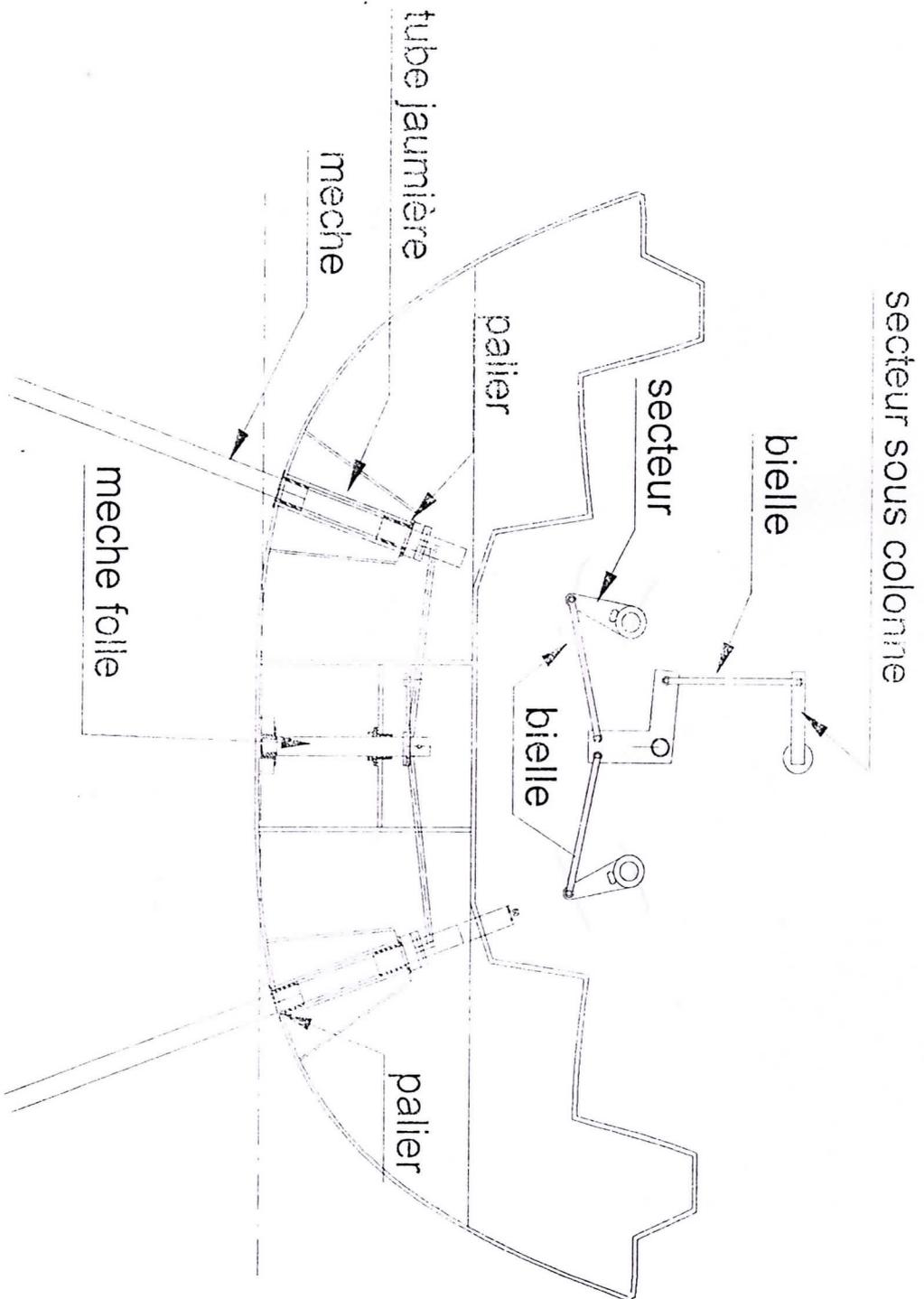


# CIRCUIT GASOIL



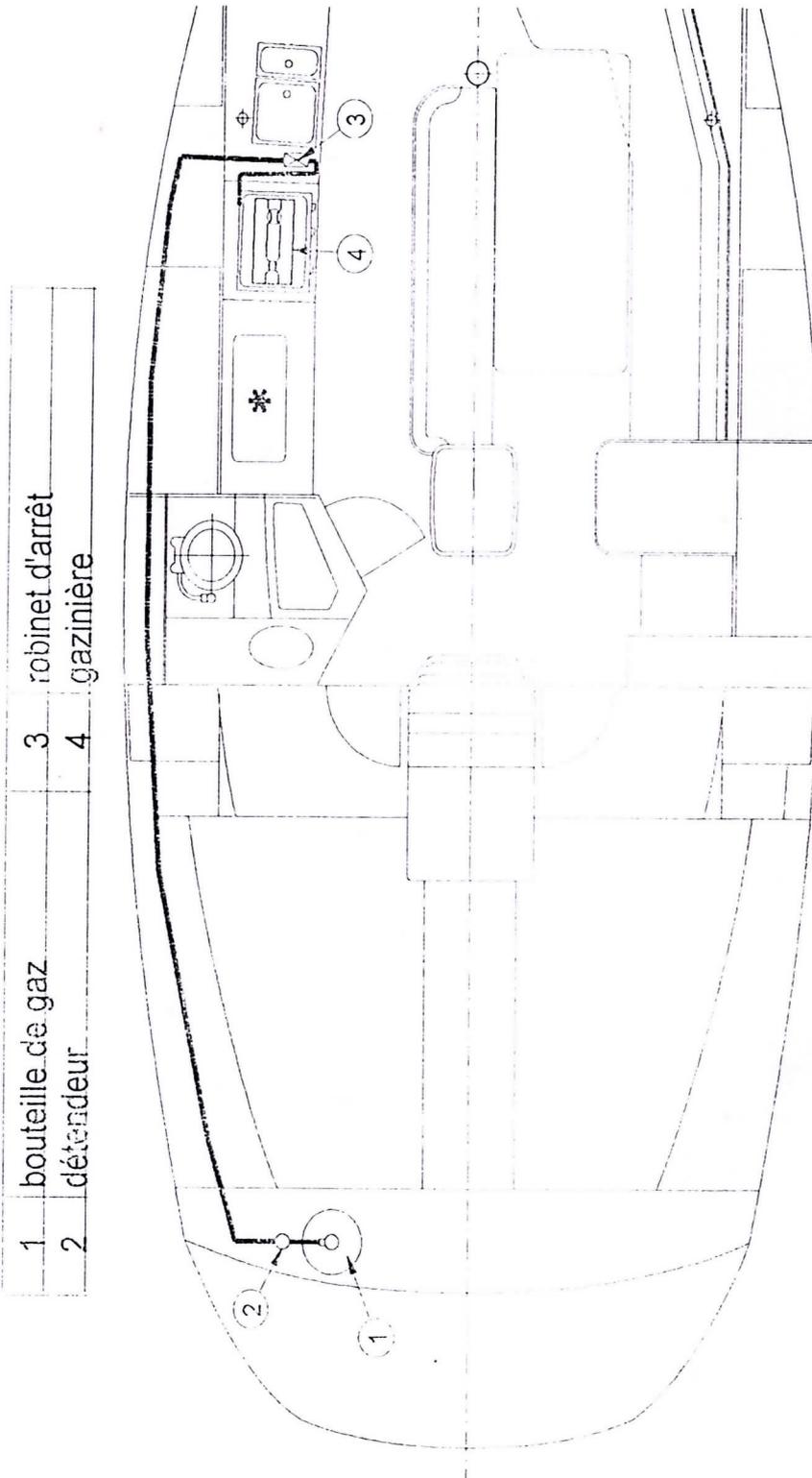
# BARRE A ROUE version quillard



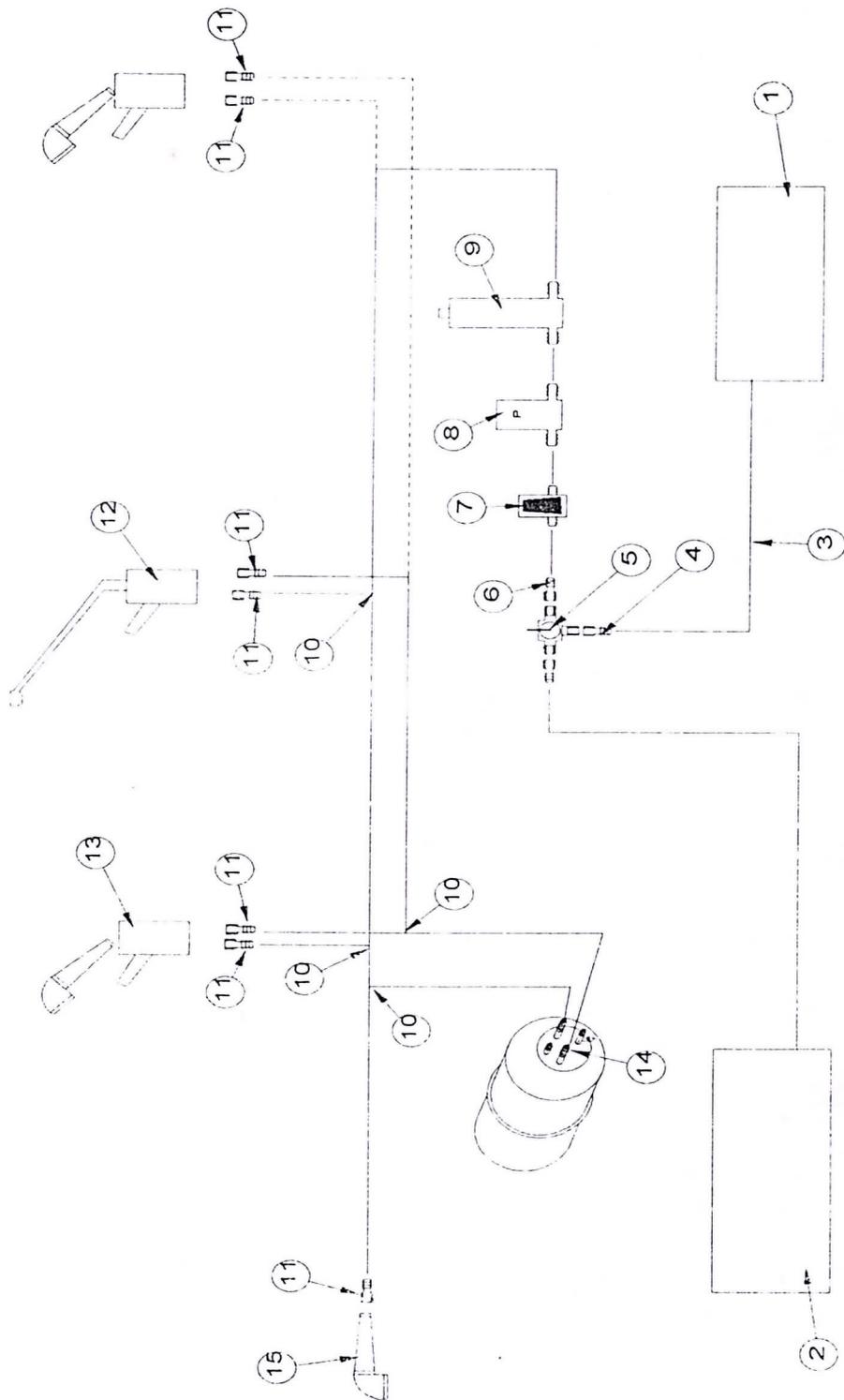


BARRE A ROUE version DI

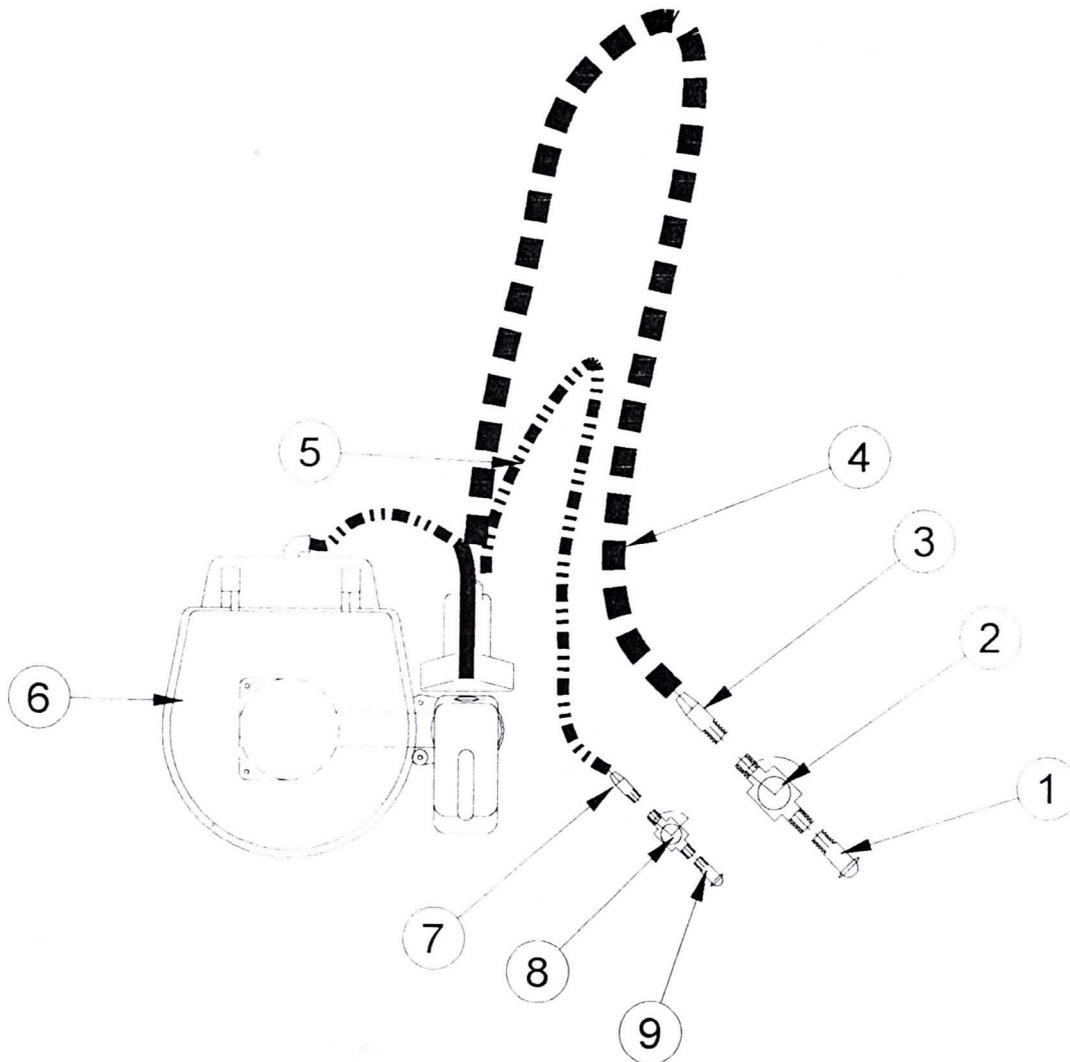
# CIRCUIT GAZ



# EAU DOUCE



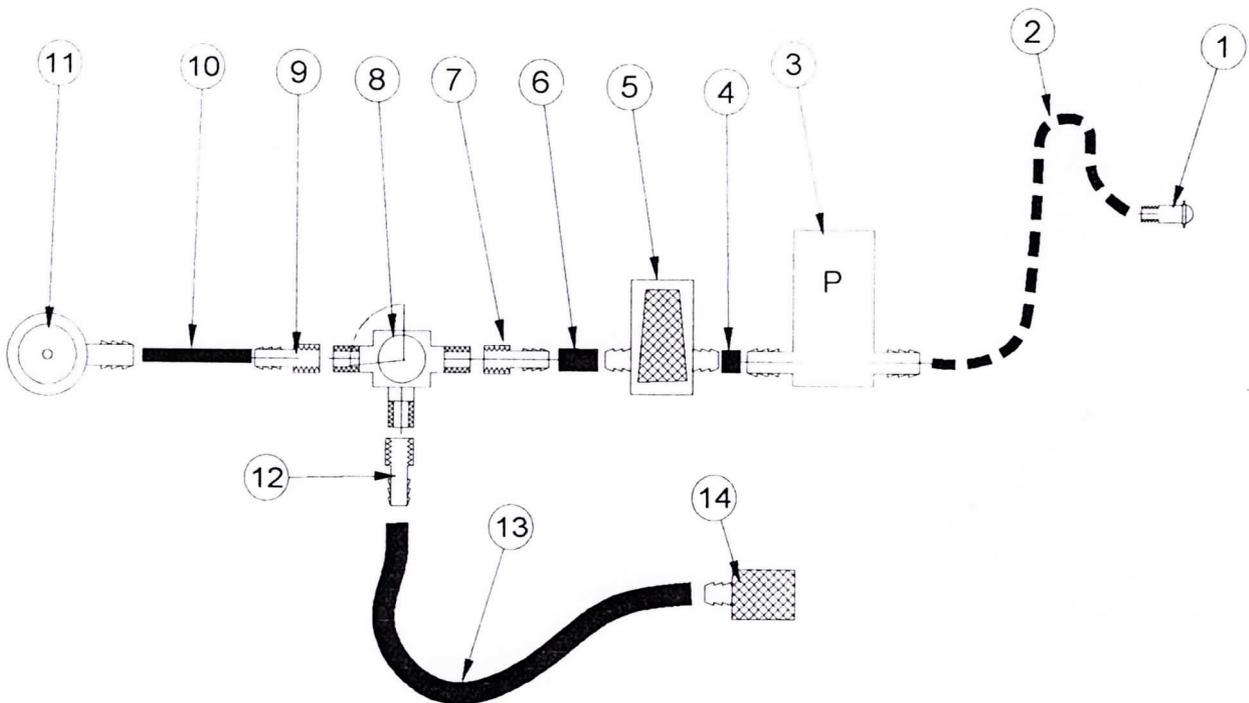
# WC



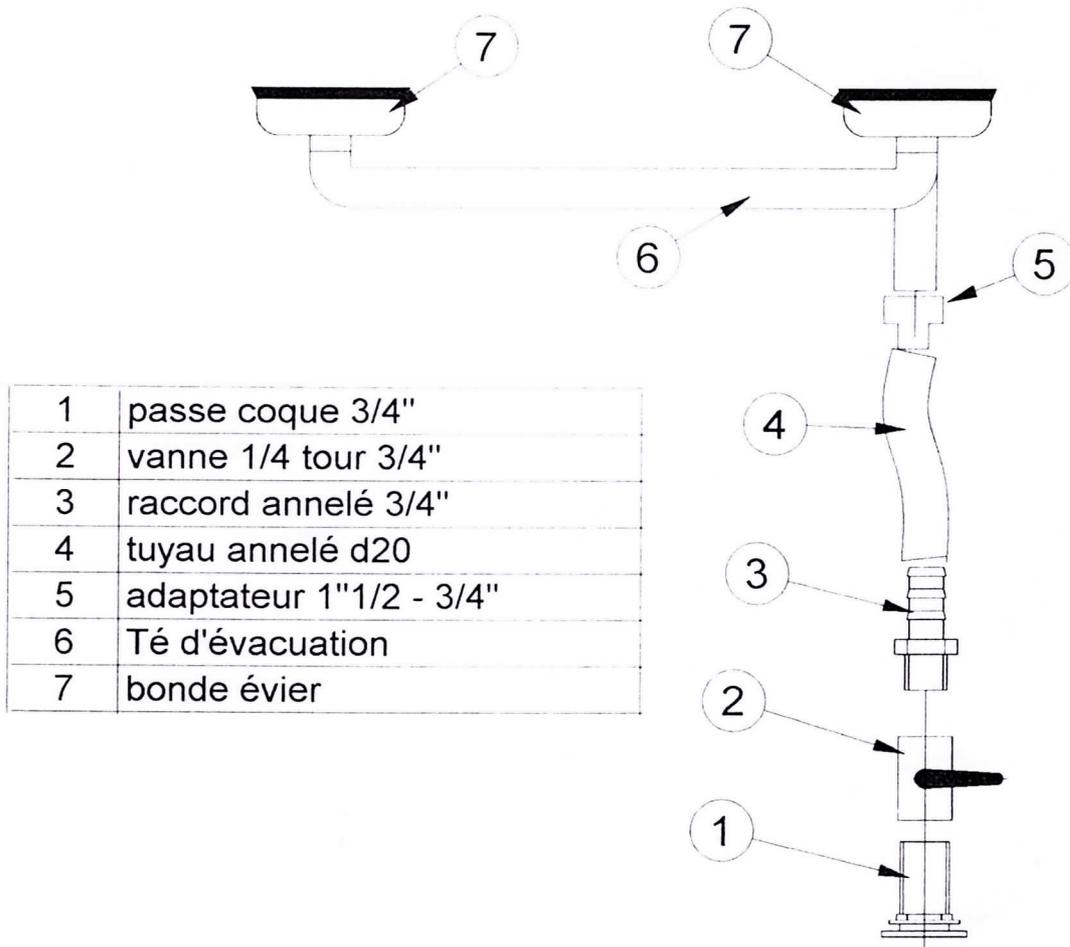
Rep.	Désignation	lg / qté	code KIRIE
1	passe coque 1"1/4	1	
2	vanne 1/4 tour 1"1/4	1	
3	raccord annelé 1"1/4	1	
4	tuyau super flexible d35/38	2	
5	tuyau super flexible d19	2	
6	WC manuel	1	
7	raccord annelé 3/4"	1	
8	vanne 1/4 tour 3/4"	1	
9	passe coque 3/4"	1	
10	collier 16x27	5	
11	collier 32x50	4	

# ASSECHEMENT

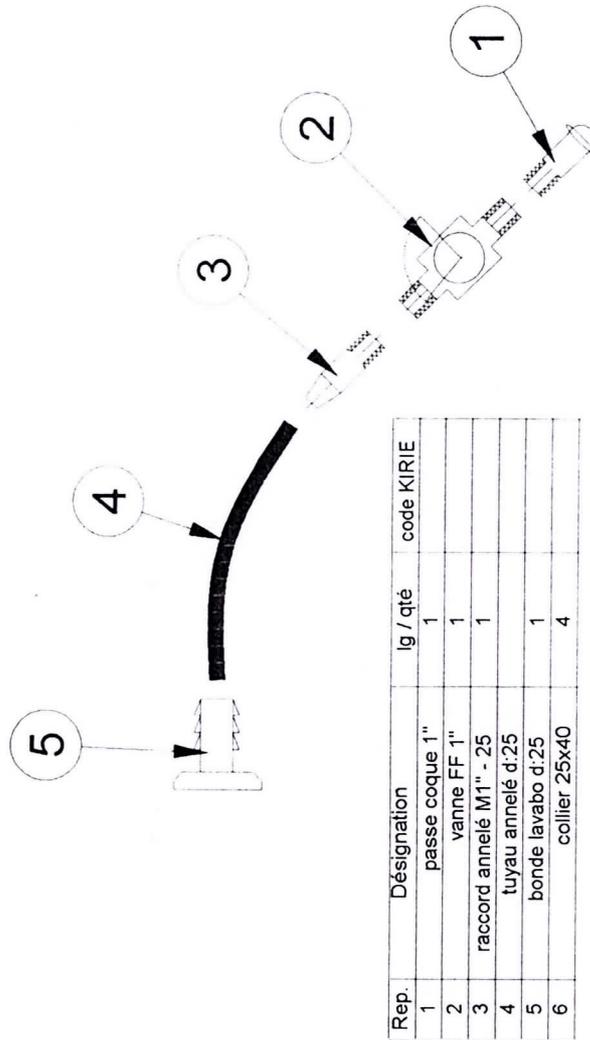
Rep.	Désignation
1	sortie de coque d:19
2	tuyau annelé d:19
3	pompe 37202
4	tuyau annelé d:19
5	filtre d:19
6	tuyau annelé d:19
7	raccord annelé M3/4"-19
8	vanne 3 voies FFF 3/4"
9	raccord annelé M3/4"-19
10	tuyau annelé d:19
11	bonde de douche d:19
12	raccord annelé M3/4"-19
13	tuyau annelé d:19
14	crépine d:19
	collier 16x27



## EVACUATION EVIER



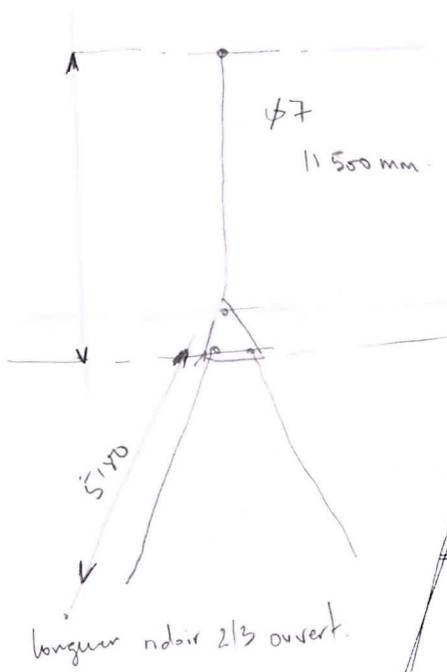
# EVACUATION LAVABO



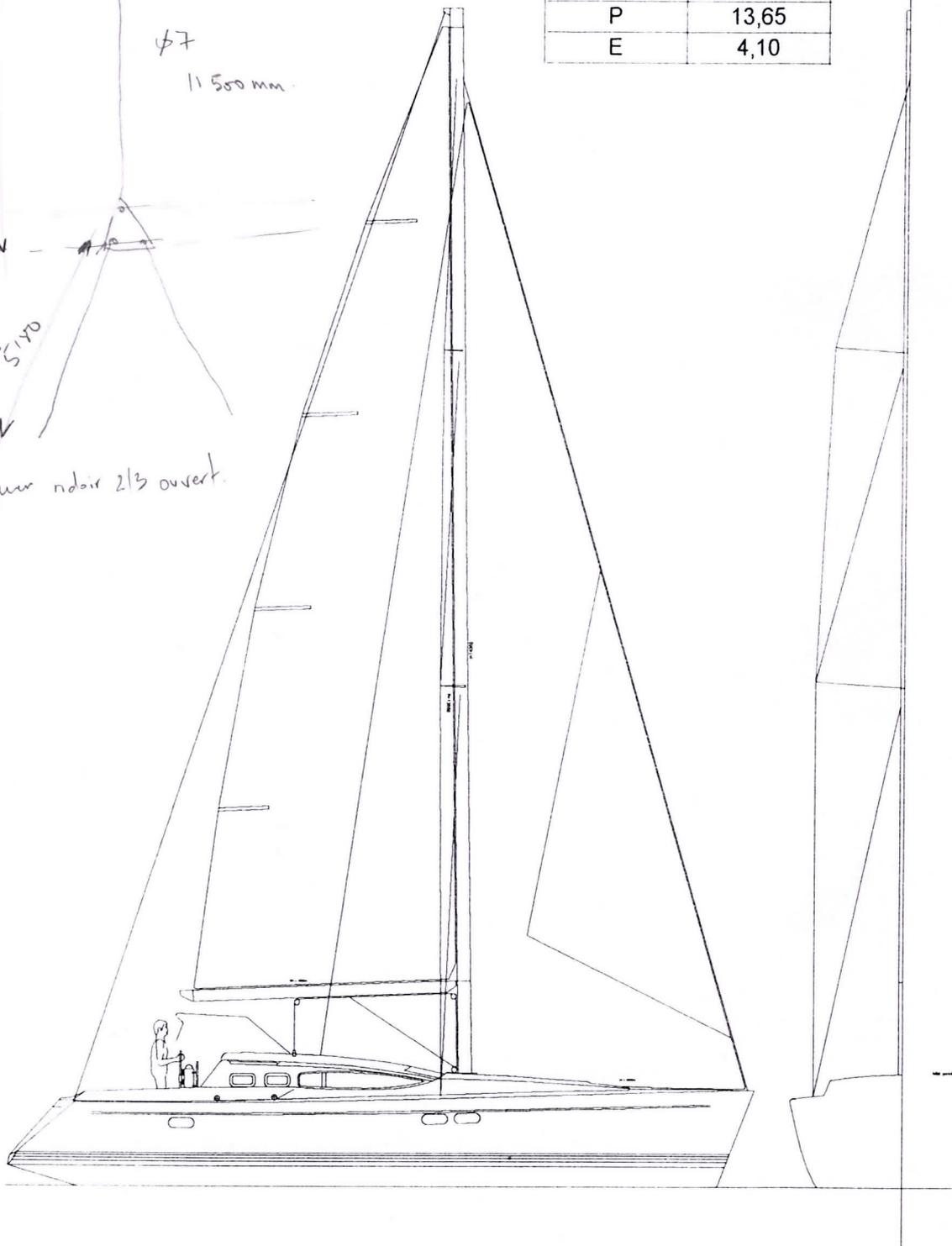
Rep.	Désignation	Ig / qté	code KIRIE
1	passerelle 1"	1	
2	vanne FF 1"	1	
3	raccord annelé M1" - 25	1	
4	tuyau annelé d:25		
5	bonde lavabo d:25	1	
6	collier 25x40	4	

# GREEMENT / VOILURE

Longueur de Patras



I	14,35
J	4,29
P	13,65
E	4,10





Ref: 60007010010

Ind: B

**SPARCRAFT**

FEELING 39 -MAT F460 LG 15280

2 ETAGES AVEC MESSAGERS

Date	Libellé	Index
09/04/01	ajout platine winch ris..	B
01/03/01	MAJ ATELIER	A

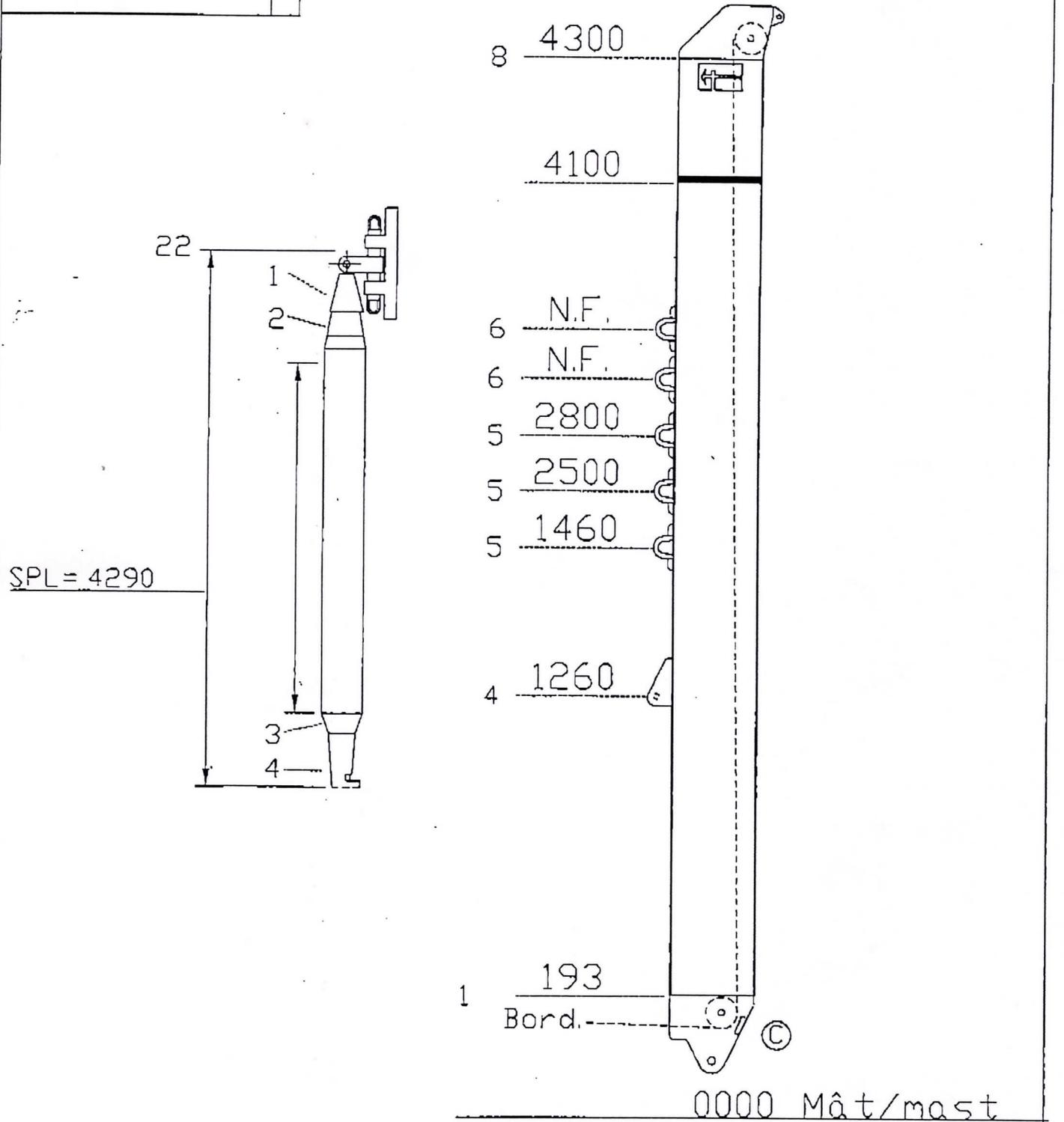
Rep	Qté	Un	Référence	Désignation	Descriptif / Observ.	In
00	1.00	U	F0046015803	SECTION F460 LG15800 ANO		
04	1.00	U	30003034005	TETE DE MAT N°3 7/8e LG400 CPL F460 NR		
01	1.00	U	43003011211	FEU MOUILLAGE 12V AS25 NOIR		
03	1.00	U	43009011211	FEU ROUTE/PONT 12V AS25 NOIR		
04	1.00		30023012045	CHAPE D12 CPLT POUR TDM N°3		A
06	2.00	U	31001000080	ENTAILLE COQUILLE SPARC CABLE8 POUR COQUILLE 31001000084		
10	1.00	U	32155040001	BARREAU BF4 INOX F460		
10	2.00	U	33004021100	KIT PERF BF4- 1x BDF + EMBOUT CONTINU SANS BARREAU INOX		
12	1.00	U	31007020120	ENTAILLE-FERR. B-ETA1 2P CAB10 F305-F740 PERCE A D14.5	ENTAILLE SEULE	
13	1.00		30502010075	CAPEL 7/8 OC 2 AXE12 CPLT SOUDE		
14	1.00	U	48701000503	BOITE A REA ALU D16		
16	1.00		48701000503	BOITE A REA ALU D16		
18	1.00	U	32155040001	BARREAU BF4 INOX F460		
18	2.00	U	33004021100	KIT PERF BF4- 1x BDF + EMBOUT CONTINU SANS BARREAU INOX		
23	5.00	U	34003171013	PROTECTION INOX D14		A
24	1.00	U	34210001255	PORTE COULISSEAU F135-F460		
27	1.00	U	3451177PF15	VIT DE MULET F195-460 COMPLET F220-F550		B
29	1.00		3521181PF15	PRISE HALE-BAS F385-460 CPLT		
31	1.00	U	49027511583	PLATINE WINCH 120X115 F580 ANO F580/I330-NG51 WINCH P. DE RIS	MODIFIEE POUR F460	B
32	1.00	U	40722202016	TAQUET 160 ANO INCOLORE		
36	2.00	U	27902253003	TUBE PLASTIQUE D25 L3000 FENDU GRIS		
36	5.00	U	27902293003	TUBE PLASTIQUE D32 L3000 FENDU GRIS		
46	110.00	U	43530020001	MESSAGER Ø2 AU ML		
48	26.00	U	43030750101	FIL 3 CONDUCTEURS 0.75 MMF GRIS		
51	6.00	U	43090551001	PASSE FIL CABLE ELECTRIQUE		
52	2.00	U	29507000005	ETIQUETTE PERFORMANCE 74X120		
52	1.00	U	29507000007	ETIQUETTE DANGER CONTACT		
52	1.00	U	29507000014	PLANCHE ETIQUETTE SORTIE DRISS		

Ref pied 510338 /  
de mt.

DATE	MODIFICATION	IND
09/04/01	MAJ/Fax Alliaura cTC	

PROFIL		PROTECTION ANODISEINT	
BOME	F550	X	
TANGON	Ø80	X	

VISA



SPL = 4290

This drawing must be approved, dated, signed and return prior manufacturing.  
 It is the intellectual property of RDM SPARCRAFT. It cannot be communicated outside without our authorization or be used for other production. The indicated measurements are only valid for the manufacturing of our mast and standing rigging and in no case for the manufacturing of sails (see specific data sheets).

Ce plan doit être approuvé, daté, signé et retourné avant fabrication.  
 Il est la propriété intellectuelle de RDM SPARCRAFT. Il ne peut être divulgué à des tiers sans notre autorisation, ni servir à d'autres fabrications. Les mesures indiquées sont valables uniquement pour notre fabrication de mât et de gréement dormant, et en aucun cas pour la confection des voiles (voir fiches techniques spécifiques)

FEELING 39 KIRIE	Date: 03/10/2000
	Dress.: M.Melloza
	Ref.: 60007010010
SPARCRAFT PERFORMANCE	ZI de Périgny 17180 PERIGNY Tel: 0546441665 Fax: 0546453659

Ref: 60007010012

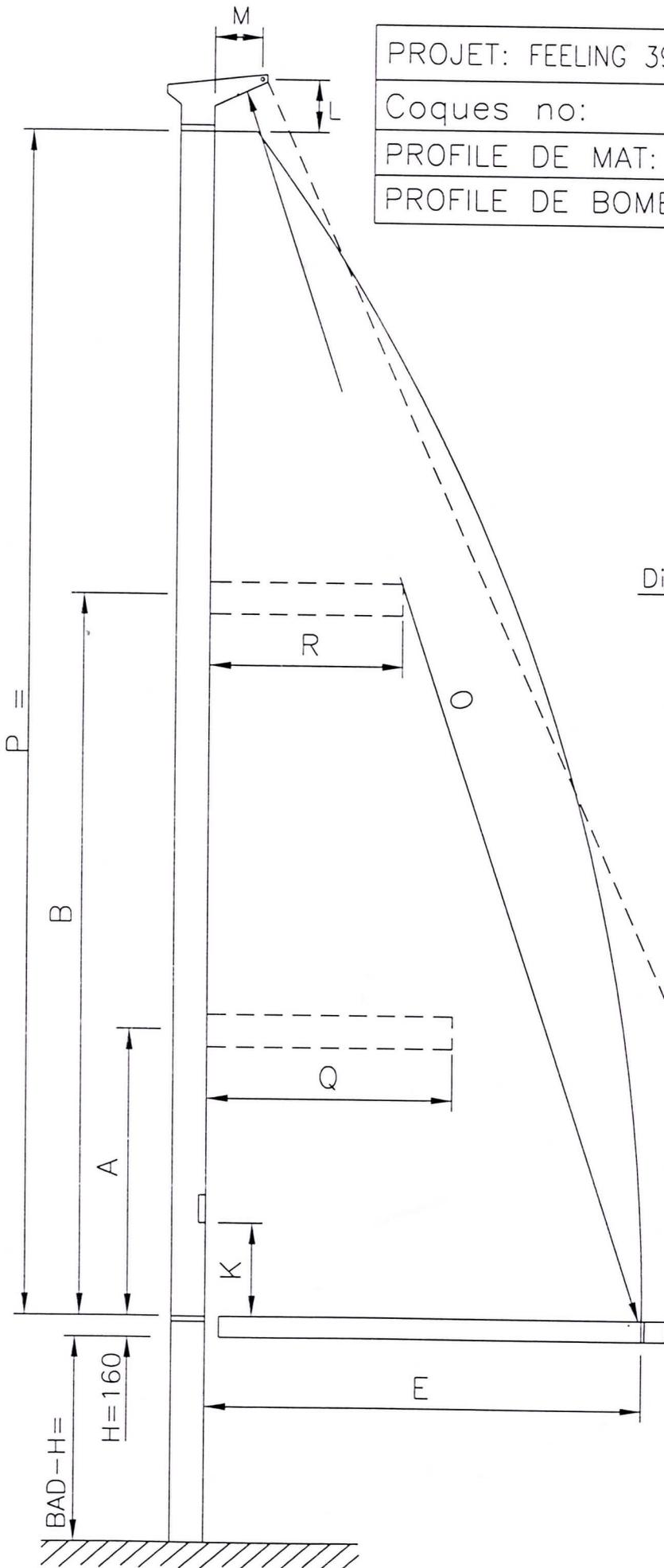
Ind: A

**SPARCRAFT** **FEELING 39 -BOME F550 E=4100****AVEC MESSAGERS**

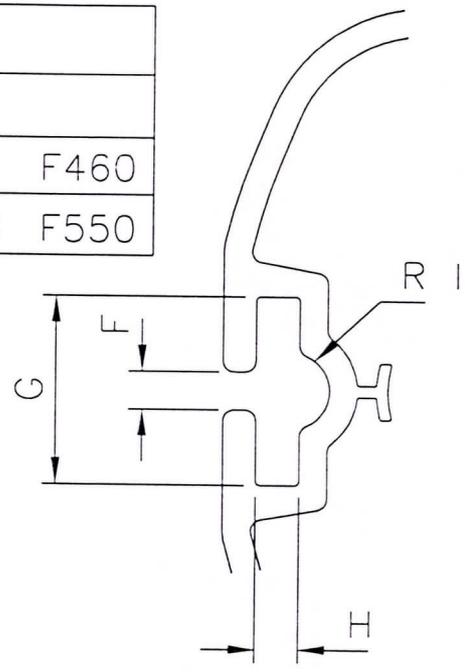
Date	Libellé	Index
09/04/01	ris continu > ris std	A

Rep	Qté	Un	Référence	Désignation	Descriptif / Observ.	In
00	1.00	U	20005504603	SECTION BOME F550 LG4600 ANO		
01	1.00	U	37010005505	EMBOUT BOME AV. F550 CPLT		A
04	1.00	U	35243206504	FERRURE H-BAS F550-3400 POLI		
05	3.00	U	47501318176	PONTET DE BOME ARTICULE D10		
06	2.00	U	47501318176	PONTET DE BOME ARTICULE D10		
08	1.00	U	37030005505	EMBOUT BOME AR. F550 CPLT		
11	20.00	U	43530020001	MESSAGER Ø2 AU ML		
52	2.00	U	29507000004	ETIQUETTE PERFORMANCE 35X58		
99	18.00	U	29004164180	RIVET MONEL D6.4X18		

# INFORMATIONS VOILIER



PROJET: FEELING 39
Coques no:
PROFILE DE MAT: F460
PROFILE DE BOME: F550



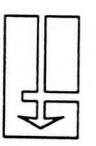
Diametre de ralingue finie: Ø8

E=4100
P=13650
I=14000
J=4290

A=4010
B=8910
Q=1270
R=870
F=5
G=25
H=5.7
I=R5
K=130
L=320
M=176

**SPARCRAFT**

ZI de Perigny-17185 PERIGNY  
Tel.46441665 Fax.46453659

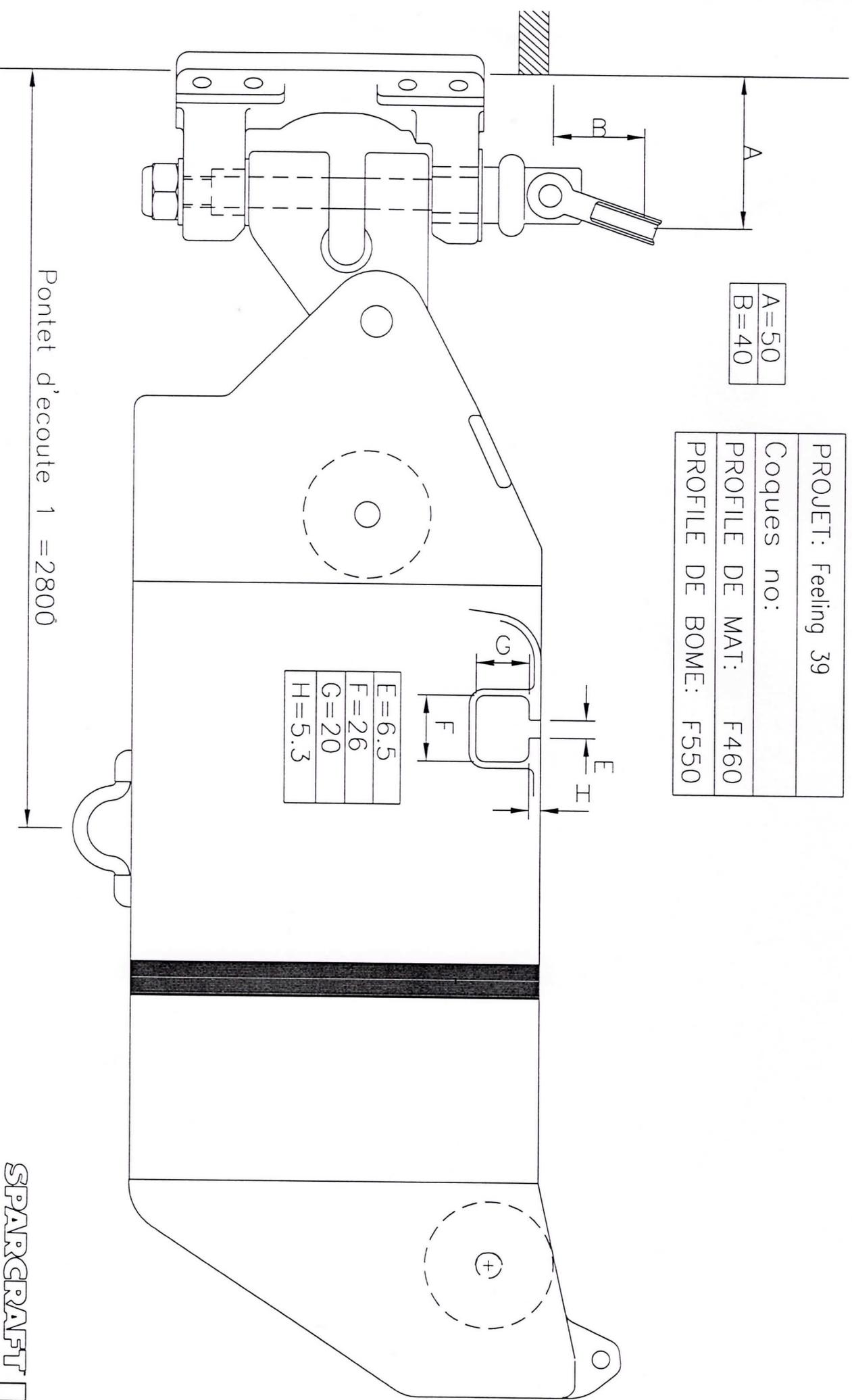


# INFORMATIONS VOILIER

PROJET: Feeling 39
Coques no:
PROFILE DE MAT: F460
PROFILE DE BOME: F550

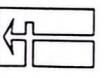
A=50
B=40

9-51 0



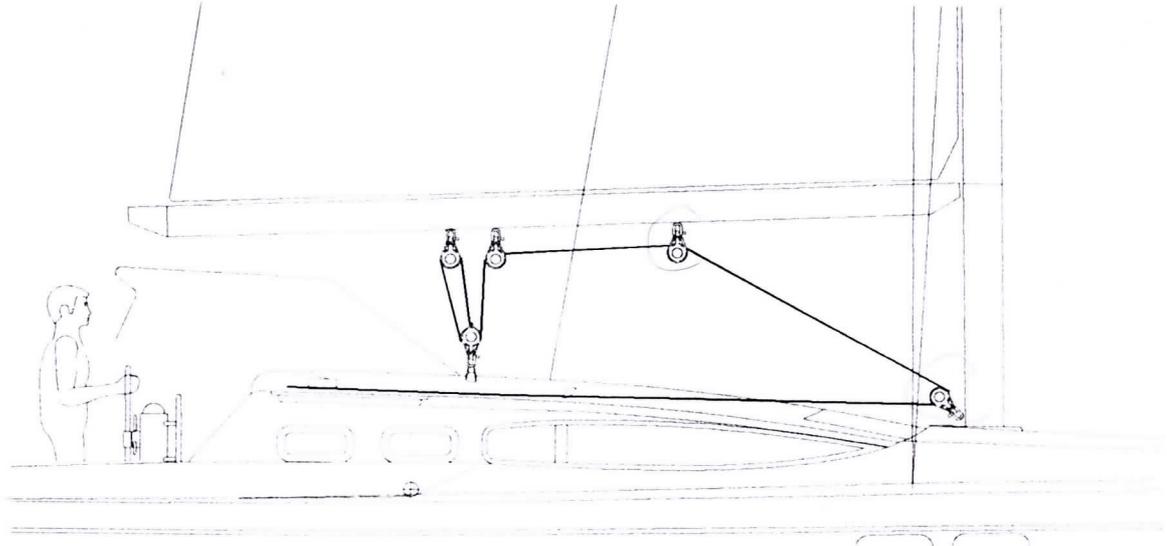
E=6.5
F=26
G=20
H=5.3

Pontet d'ecoute 1 = 2800

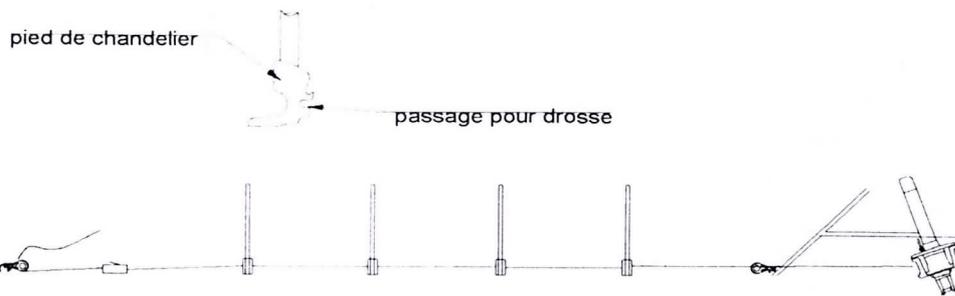


# GREEMENT COURANT

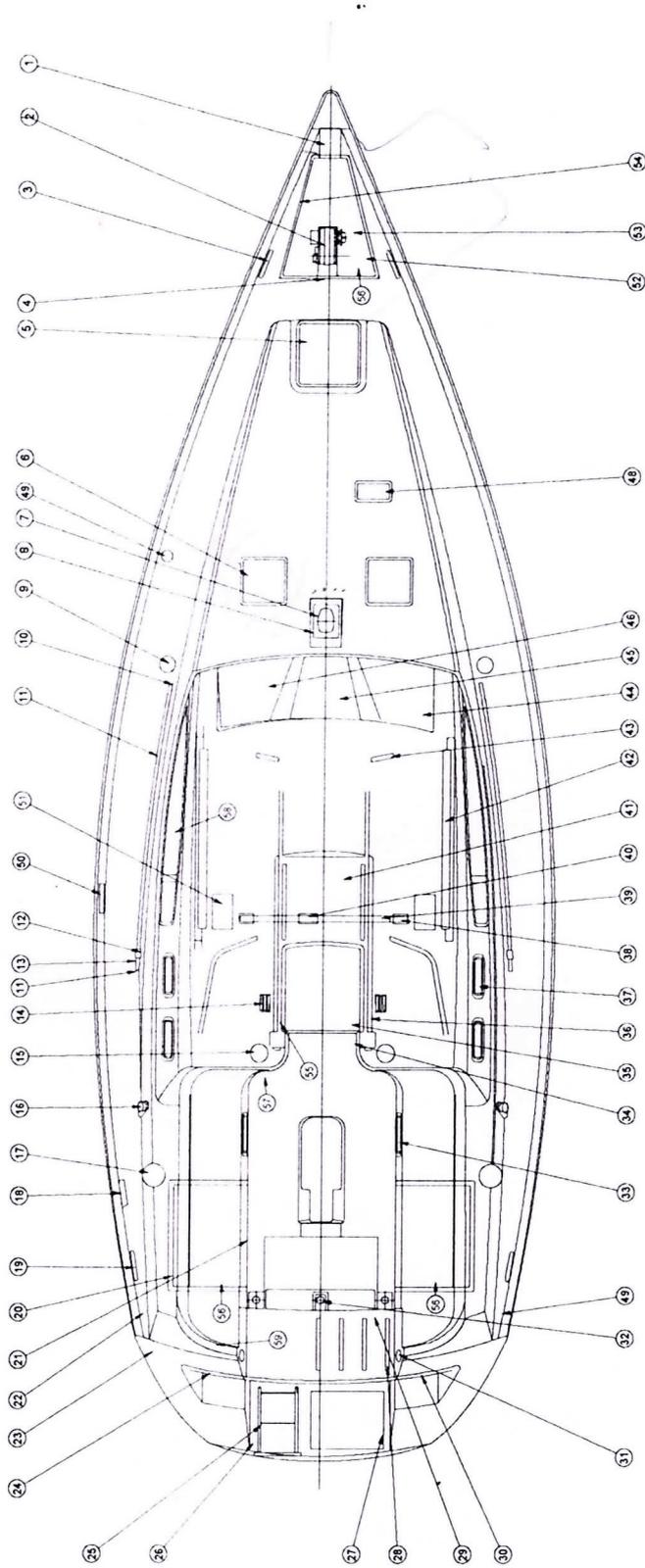
Ecoute de GV



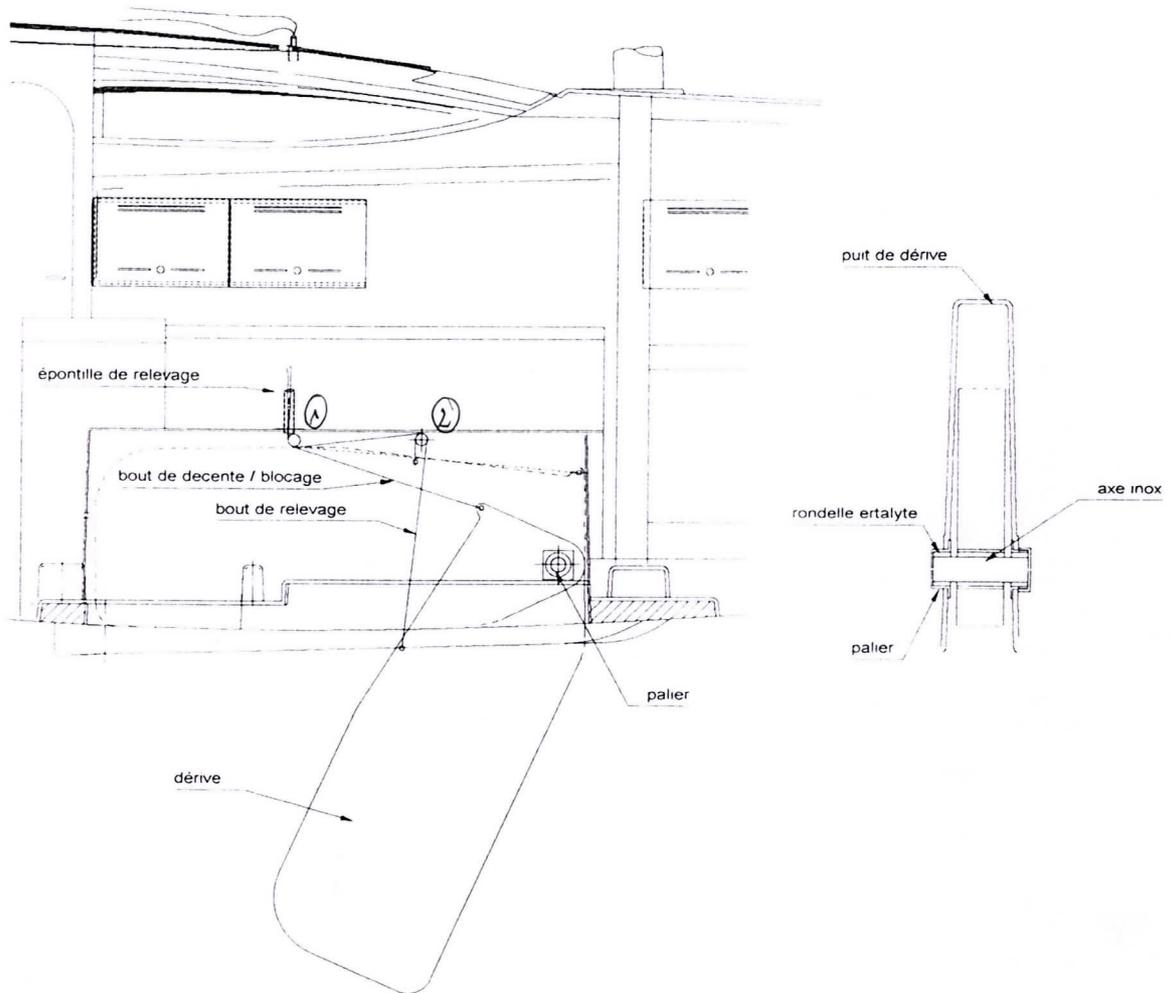
Retour de la drosse d'enrouleur de génois



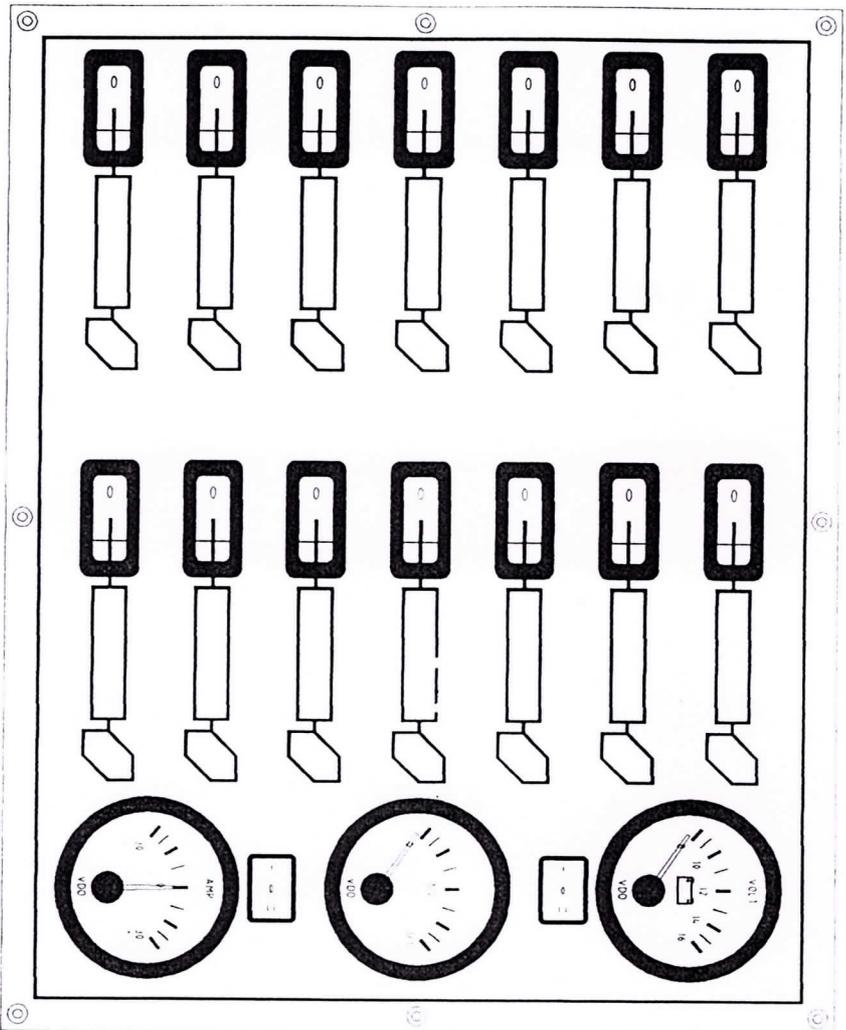
# ACCASTILLAGE



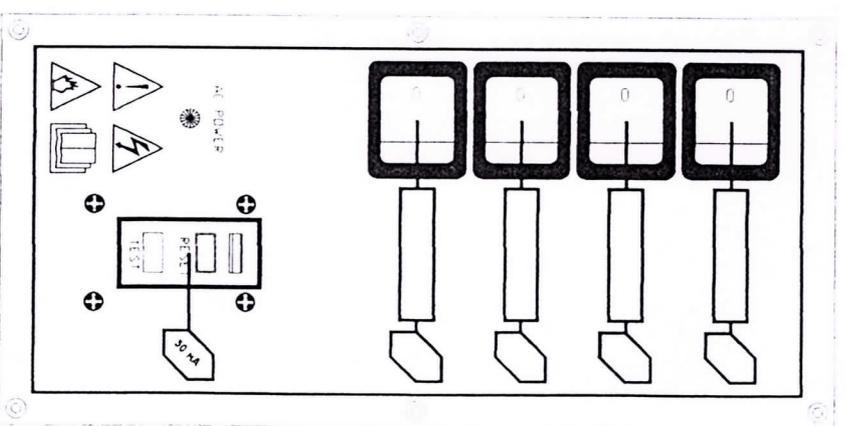
# DERIVE



poulie 1 - 14365  
2 -



TEM.261.314-1

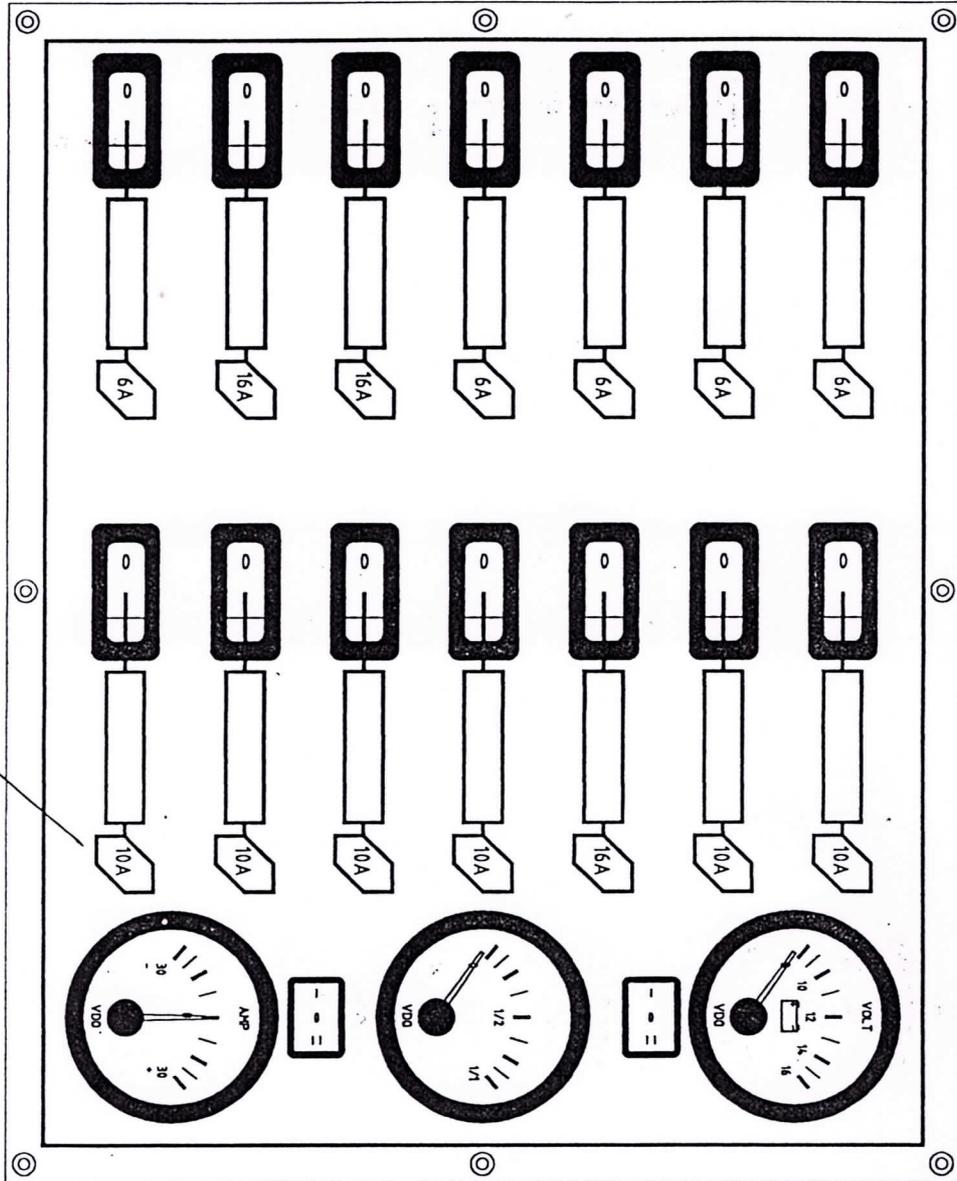


TEM.862.004-1

## Tableau électrique Kirie Feeling 39'

Tous les droits d'auteur sont réservés à VDO Kienzle. La reproduction, la traduction même partielle du présent document sont interdites sans l'autorisation écrite et préalable de VDO Kienzle.  
**VDO KIENZLE** Centre routier - 8 rue latérale 7 - BP 377 - 94154 RUNGIS cedex - T : 01 45 60 16 02 - F : 01 45 60 16 52

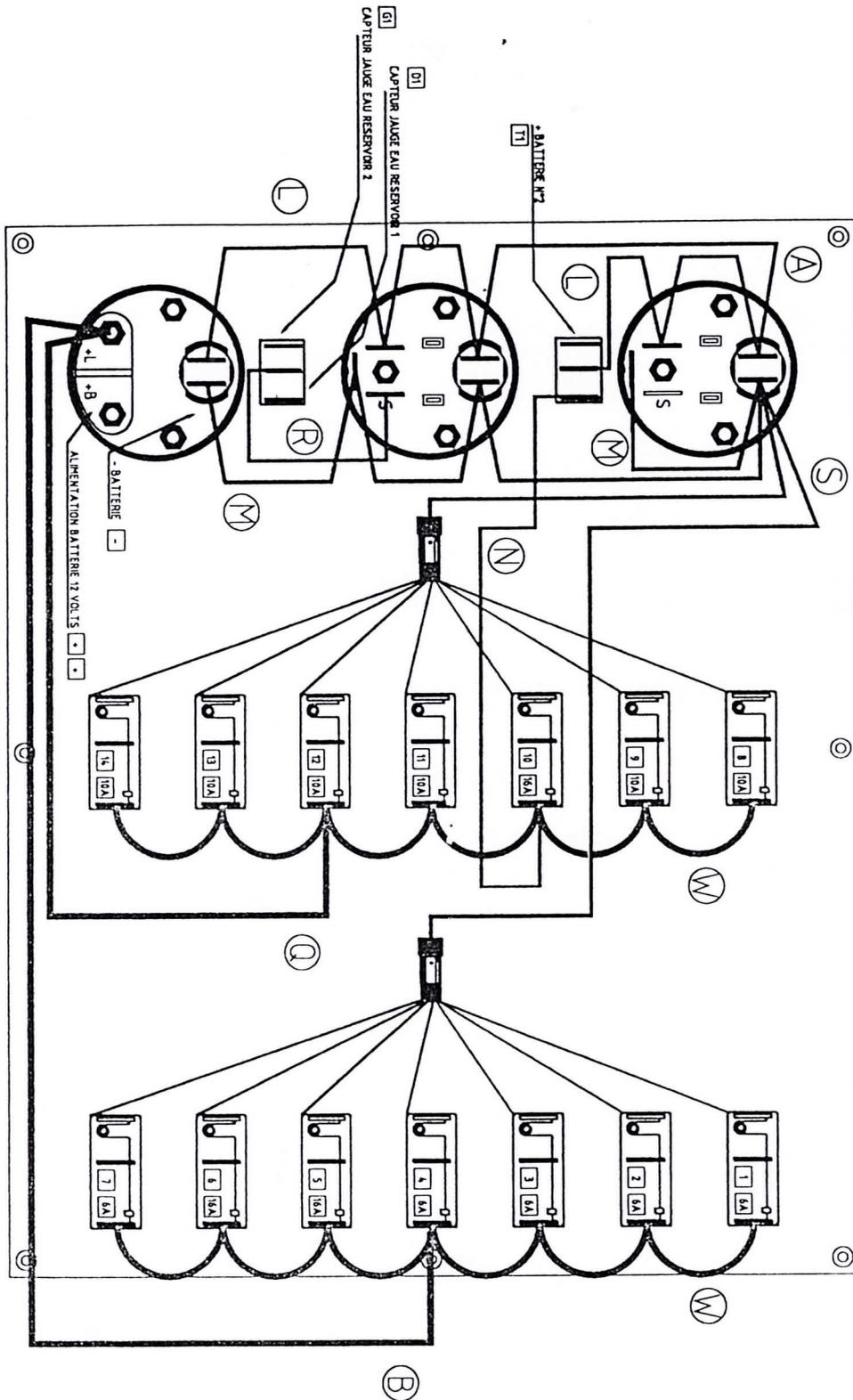
CALIBRE DISJONCTEUR



AUTOCAD LT WIN 98		DOCUMENT CREÉ DE INFORMATIQUE, MIS À JOUR EXCLUSIVEMENT PAR CE MOYEN				
079		ED1	PIERRE :	PAGE	AUTOUR : HERVE JOUET	VISA
080		1:1	TEL261314	4/5	DATE :	24/03/1999
081		VUE D'ENSEMBLE PRODUIT FME			AFFAIRE :	
082					REF DOSSIER :	
083		<b>VDO KIENZLE</b> CENTRE ROUTIER 8, RUE LATÉRALE 1 BA 154 BUNGS CEDEX BP 371 TEL +33 04344 843 FAX +33 04344 952				9061.142.313.2
084	MOUF. CALIBRES DISJ.					24/03/1999
085	INDICATEUR JAUGE EAU	24/05/1998	REV	082		
086	MODIFICATION	DATE	REV	082		

CE DOCUMENT EST NOTRE PROPRIÉTÉ ET NE POURRA ÊTRE REPRODUIT OU COMMUNIQUÉ SANS NOTRE AUTORISATION

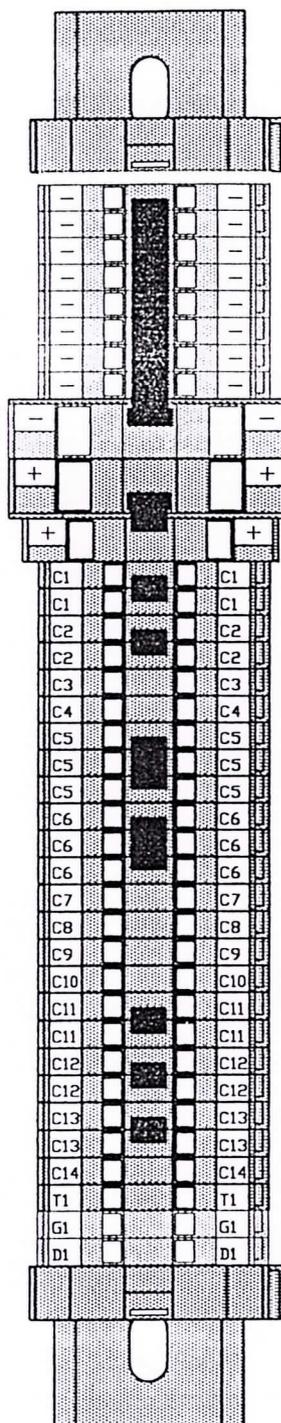
Ⓟ TYPE ARRANGÉE DE CABLAGE



AUTOCAD LT VPM 98		DOCUMENT CRÉÉ EN INFORMATIQUE, MISE À JOUR EXCLUSIVEMENT PAR CE MOYEN		AUTEUR : HERVE JOUET		VISA
010	ECH	1 : 1	FISHER	PAGE	1/1	
009			CAB.261314			
008	PLAN DE CABLAGE				DATE :	24/03/1999
007	TABLEAU VDO LOGE 14 FETS UNIPOLAIRES				AFFAIRE :	
006	<b>VDO KIENZLE</b>				REF DOSSIER :	
005					003	MODIF. CALIBRES DISJ.
004	002	MODIF. TYPE ARRANGÉES	30/05/1998	CENTRE ROUTIER B, RUE LATÉRALE 7 94 154 BLAGNES CEDEX BP 377		
003	001	INDICATEUR JAUGE EAU	16/05/1998	TEL +33 0145481642 FAX +33 0145481652		
002	REV	MODIFICATION	DATE	5061.142.313.2	REV	003
CE DOCUMENT EST NOTRE PROPRIÉTÉ ET NE POURRA ÊTRE REPRODUIT OU COMMUNIQUÉ SANS NOTRE AUTORISATION						

FONCTION / TYPE / COULEUR / SECTION

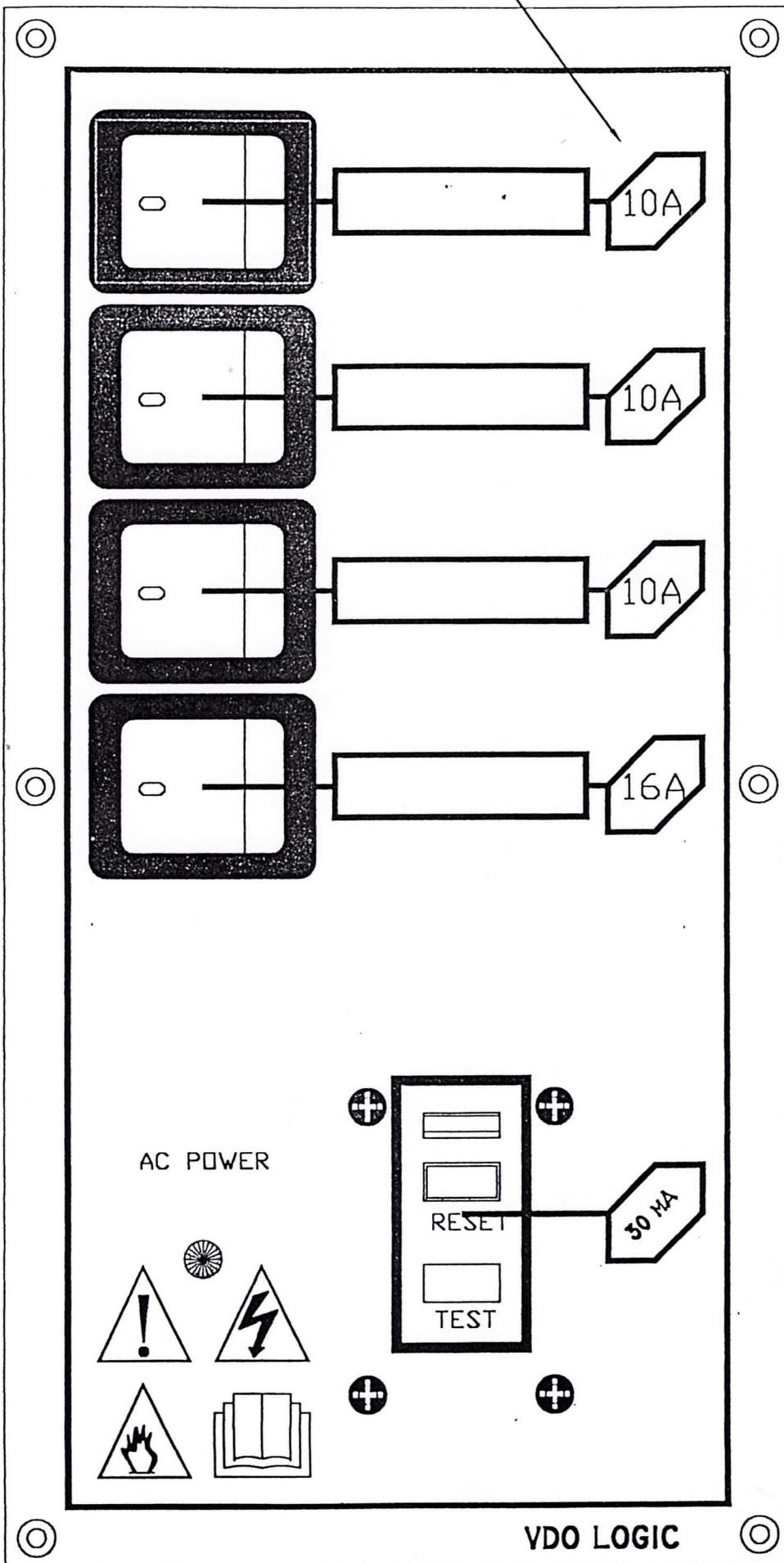
NEGATIF BATTERIES / H07VK / NOIR / 2,5 MM2  
 POSITIF BATTERIES / H07VK / ROUGE / 6 MM2  
 POSITIF BATTERIES / H07VK / ROUGE / 6 MM2  
 FEUX DE NAVIGATION / H07VK / ROUGE / 2.5 MM2  
 FEUX DE MOUILLAGE / H07VK / ROUGE / 2.5 MM2  
 FEUX DE HUNE / H07VK / ROUGE / 2.5 MM2  
 FEUX DE PONT / H07VK / ROUGE / 2.5 MM2  
 ECL. INTERIEUR 1 / H07VK / ROUGE / 2.5 MM2  
 ECL. INTERIEUR 2 / H07VK / ROUGE / 2.5 MM2  
 VHF / H07VK / ROUGE / 2.5 MM2  
 GROUPE EAU / H07VK / ROUGE / 2.5 MM2  
 POMPE DE CALE / H07VK / ROUGE / 2.5 MM2  
 REFRIGERATEUR / H07VK / ROUGE / 2.5 MM2  
 VIDANGE DOUCHE / H07VK / ROUGE / 2.5 MM2  
 NAVIGATION / H07VK / ROUGE / 2.5 MM2  
 PRISES 12V - HIFI / H07VK / ROUGE / 2.5 MM2  
 DIVERS / H07VK / ROUGE / 2.5 MM2  
 TEST BATTERIE N°2 / H07VK / ROUGE / 2.5 MM2  
 CAPTEUR JAUGE EAU 1 / H07VK / NOIR / 2.5 MM2  
 CAPTEUR JAUGE EAU 2 / H07VK / NOIR / 2.5 MM2



AUTOCAD LT WIN 95			DOCUMENT CREE EN INFORMATIQUE, MISE A JOUR EXCLUSIVEMENT PAR CE MOYEN					
010			ECH	FICHER :	PAGE	AUTEUR : HERVE JOUET	VISA	
009			1:1	BOR.261.314	1/1	DATE : 24/03/1999		
008			PLAN DE RACCORDEMENT					
007			BORNIER 14 FCTS 12 VCC					
006			<b>VDO KIENZLE</b>				AFFAIRE :	
005							REF DOSSIER :	
004			CENTRE ROUTIER B, RUE LATERALE 7 94154 RUNGIS CEDEX BP 377 TEL +33 0145601602 FAX +33 0145601652				8060.142.313.2	REV 000
003							REV	MODIFICATION

CE DOCUMENT EST NOTRE PROPRIETE ET NE POURRA ETRE REPRODUIT OU COMMUNIQUE SANS NOTRE AUTORISATION

CALIBRE DISJONCTEUR



DOCUMENT CREATI DI INFORMATICA, ROSE A JOUR EXCLUSIVEMENT FINE DE MOTOC		PAGE		AUTOUR : HERVE JOUET	
001	002	003	004	005	006
007	008	009	010	011	012
013	014	015	016	017	018
019	020	021	022	023	024
025	026	027	028	029	030
031	032	033	034	035	036
037	038	039	040	041	042
043	044	045	046	047	048
049	050	051	052	053	054
055	056	057	058	059	060
061	062	063	064	065	066
067	068	069	070	071	072
073	074	075	076	077	078
079	080	081	082	083	084
085	086	087	088	089	090
091	092	093	094	095	096
097	098	099	100	101	102
103	104	105	106	107	108
109	110	111	112	113	114
115	116	117	118	119	120
121	122	123	124	125	126
127	128	129	130	131	132
133	134	135	136	137	138
139	140	141	142	143	144
145	146	147	148	149	150
151	152	153	154	155	156
157	158	159	160	161	162
163	164	165	166	167	168
169	170	171	172	173	174
175	176	177	178	179	180
181	182	183	184	185	186
187	188	189	190	191	192
193	194	195	196	197	198
199	200	201	202	203	204
205	206	207	208	209	210
211	212	213	214	215	216
217	218	219	220	221	222
223	224	225	226	227	228
229	230	231	232	233	234
235	236	237	238	239	240
241	242	243	244	245	246
247	248	249	250	251	252
253	254	255	256	257	258
259	260	261	262	263	264
265	266	267	268	269	270
271	272	273	274	275	276
277	278	279	280	281	282
283	284	285	286	287	288
289	290	291	292	293	294
295	296	297	298	299	300
301	302	303	304	305	306
307	308	309	310	311	312
313	314	315	316	317	318
319	320	321	322	323	324
325	326	327	328	329	330
331	332	333	334	335	336
337	338	339	340	341	342
343	344	345	346	347	348
349	350	351	352	353	354
355	356	357	358	359	360
361	362	363	364	365	366
367	368	369	370	371	372
373	374	375	376	377	378
379	380	381	382	383	384
385	386	387	388	389	390
391	392	393	394	395	396
397	398	399	400	401	402
403	404	405	406	407	408
409	410	411	412	413	414
415	416	417	418	419	420
421	422	423	424	425	426
427	428	429	430	431	432
433	434	435	436	437	438
439	440	441	442	443	444
445	446	447	448	449	450
451	452	453	454	455	456
457	458	459	460	461	462
463	464	465	466	467	468
469	470	471	472	473	474
475	476	477	478	479	480
481	482	483	484	485	486
487	488	489	490	491	492
493	494	495	496	497	498
499	500	501	502	503	504
505	506	507	508	509	510
511	512	513	514	515	516
517	518	519	520	521	522
523	524	525	526	527	528
529	530	531	532	533	534
535	536	537	538	539	540
541	542	543	544	545	546
547	548	549	550	551	552
553	554	555	556	557	558
559	560	561	562	563	564
565	566	567	568	569	570
571	572	573	574	575	576
577	578	579	580	581	582
583	584	585	586	587	588
589	590	591	592	593	594
595	596	597	598	599	600
601	602	603	604	605	606
607	608	609	610	611	612
613	614	615	616	617	618
619	620	621	622	623	624
625	626	627	628	629	630
631	632	633	634	635	636
637	638	639	640	641	642
643	644	645	646	647	648
649	650	651	652	653	654
655	656	657	658	659	660
661	662	663	664	665	666
667	668	669	670	671	672
673	674	675	676	677	678
679	680	681	682	683	684
685	686	687	688	689	690
691	692	693	694	695	696
697	698	699	700	701	702
703	704	705	706	707	708
709	710	711	712	713	714
715	716	717	718	719	720
721	722	723	724	725	726
727	728	729	730	731	732
733	734	735	736	737	738
739	740	741	742	743	744
745	746	747	748	749	750
751	752	753	754	755	756
757	758	759	760	761	762
763	764	765	766	767	768
769	770	771	772	773	774
775	776	777	778	779	780
781	782	783	784	785	786
787	788	789	790	791	792
793	794	795	796	797	798
799	800	801	802	803	804
805	806	807	808	809	810
811	812	813	814	815	816
817	818	819	820	821	822
823	824	825	826	827	828
829	830	831	832	833	834
835	836	837	838	839	840
841	842	843	844	845	846
847	848	849	850	851	852
853	854	855	856	857	858
859	860	861	862	863	864
865	866	867	868	869	870
871	872	873	874	875	876
877	878	879	880	881	882
883	884	885	886	887	888
889	890	891	892	893	894
895	896	897	898	899	900
901	902	903	904	905	906
907	908	909	910	911	912
913	914	915	916	917	918
919	920	921	922	923	924
925	926	927	928	929	930
931	932	933	934	935	936
937	938	939	940	941	942
943	944	945	946	947	948
949	950	951	952	953	954
955	956	957	958	959	960
961	962	963	964	965	966
967	968	969	970	971	972
973	974	975	976	977	978
979	980	981	982	983	984
985	986	987	988	989	990
991	992	993	994	995	996
997	998	999	1000	1001	1002

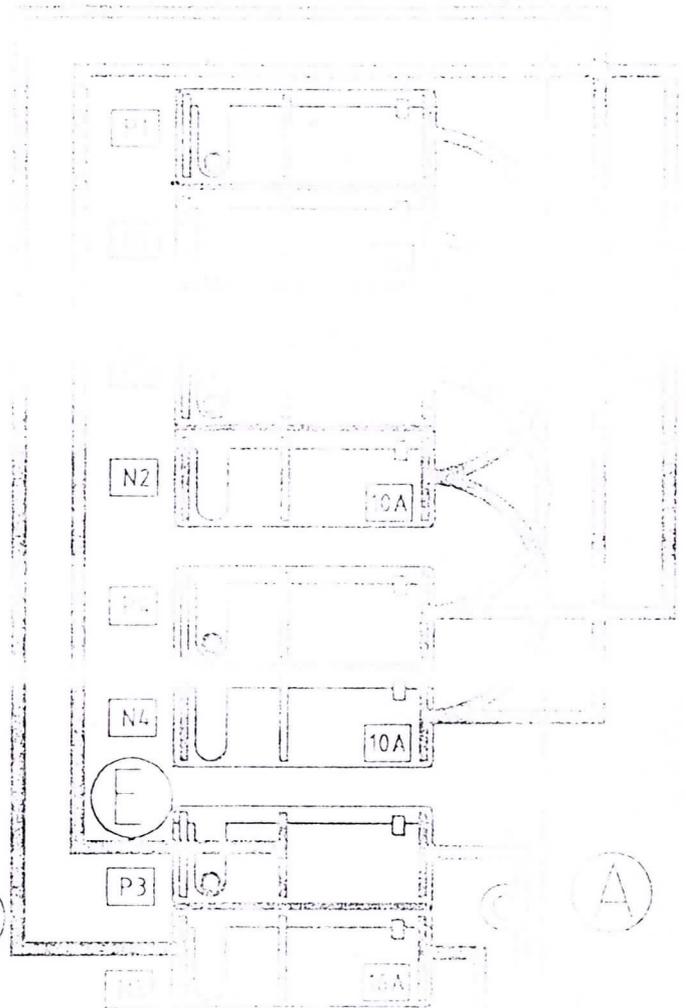
VUE D'ENSEMBLE  
PRODUIT FINE

VDO KIENZLE  
BOITIERE DISJONCTEUR 8 PÔLE LATÉRALE 7  
SANS MARCHÉ  
TÉL. +33 04-50-50-50-50  
FAX +33 04-50-50-50-50

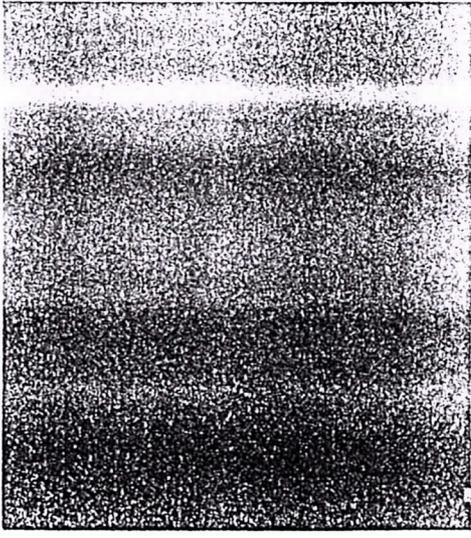
REF. N° 9011.043.313.6  
REV. 001

DATE : 12/03/1998  
AUTOUR : HERVE JOUET

CE DOCUMENT EST NOTRE PROPRIÉTÉ ET NE POUVRA ÊTRE REPRODUIT OU COMMUNIQUÉ SANS NOTRE AUTORISATION



NO.	DESCRIPTION	DATE	BY
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57			
58			
59			
60			
61			
62			
63			
64			
65			
66			
67			
68			
69			
70			
71			
72			
73			
74			
75			
76			
77			
78			
79			
80			
81			
82			
83			
84			
85			
86			
87			
88			
89			
90			
91			
92			
93			
94			
95			
96			
97			
98			
99			
100			



ALM 270 VOLTS PHASE

ALM 270 VOLTS PHASE

61

62

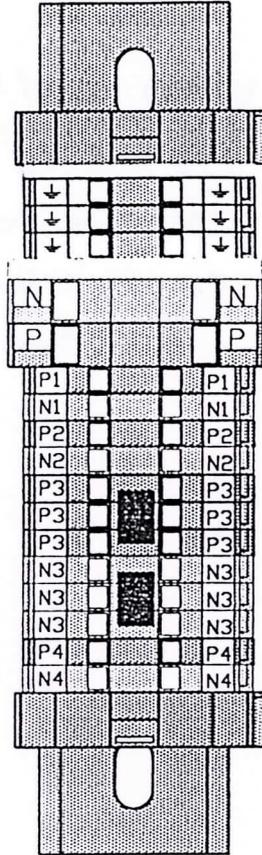
63

64

1000 01 2 10 0

FONCTION	/	TYPE	/	COULEUR	/	SECTION
----------	---	------	---	---------	---	---------

MISE A LA TERRE	/	H07VK	/	JA-VT	/	2.5 MM2
NEUTRE 230 VAC	/	H07VK	/	BLEU	/	6 MM2
PHASE 230 VAC	/	H07VK	/	ROUGE	/	6 MM2
CHARGEUR BATTERIES	/	H07VK	/	ROUGE	/	2.5 MM2
CHARGEUR BATTERIES	/	H07VK	/	BLEU	/	2.5 MM2
CHAUFFE EAU	/	H07VK	/	ROUGE	/	2.5 MM2
CHAUFFE EAU	/	H07VK	/	BLEU	/	2.5 MM2
AUXILIAIRE	/	H07VK	/	ROUGE	/	2.5 MM2
AUXILIAIRE	/	H07VK	/	BLEU	/	2.5 MM2
PRISES 230 VAC	/	H07VK	/	ROUGE	/	2.5 MM2
PRISES 230 VAC	/	H07VK	/	BLEU	/	2.5 MM2



AUTOCAD LT WIN 95			DOCUMENT CREE EN INFORMATIQUE, MISE A JOUR EXCLUSIVEMENT PAR CE MOYEN				
010			ECH	FICHER :	PAGE	AUTEUR : HERVE JOUET	VISA
009			1:1	BOR.862.004	1/1	DATE : 25/03/1999	
008			PLAN DE RACCORDEMENT				
007			BORNIER 3/4 FCTS 220 VAC				
006			<b>VDO KIENZLE</b> CENTRE ROUTIER 8, RUE LATERALE 7 94154 RUNGIS CEDEX BP 377 TEL +33 0145601602 FAX +33 0145601652				
005							
004							
003							
002			REF DOSSIER :				
001			8060.044.313.8				REV
REV	MODIFICATION	DATE					000
CE DOCUMENT EST NOTRE PROPRIETE ET NE POURRA ETRE REPRODUIT OU COMMUNIQUE SANS NOTRE AUTORISATION							